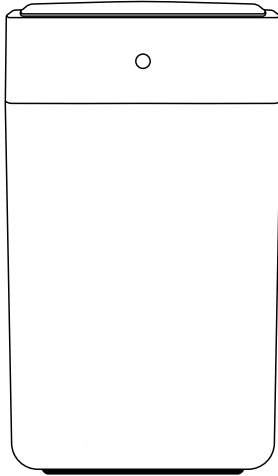


townew



Global Inventor of the Auto Sealing & Auto Replacing Trash Can

model: T1C

Introduction

EN

Congratulations on your purchase and welcome to townew!

townew provides more convenient, hygienic trash disposal solutions for your home and office.

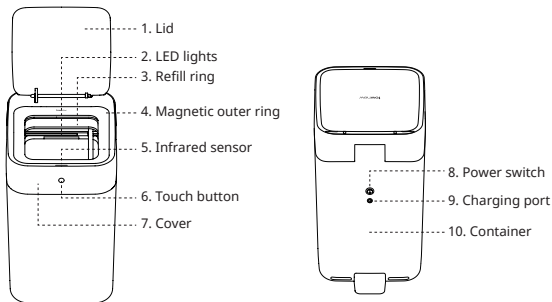
Important Safety Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING this appliance and save them for future reference.

1. This appliance is intended for household and indoor use only.
2. Only use the appliance for its intended purpose to avoid potential hazard or injury.
3. If necessary, clean the plastic surfaces with a damp cloth.
4. Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
5. Turn off the power when the appliance is not in use.
6. Do not press or force the lid to close.
7. Do not open the lid or cover manually when it is sealing.
8. Do not place flammable, explosive or burning/smoking objects in the appliance.
9. Charge the appliance only with a specified adapter with required safety certificates, to avoid fire, electric shock or personal injury.
10. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise your warranty may become invalid.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Product Overview

EN



Basic Parameters

Item	Parameter
Capacity	15.5 L
Battery	12V 2200 mAh
Charging time	10 hours
Power adapter	DC 5V 2A

Instructions for Use

1. First Use

Step 1: Fully charge the product before first use. Make sure the power switch is ON (I) while charging.

Step 2: Hold the Touch button until you hear two beep sounds, a trash bag is automatically placed inside the trash can. Now, it is ready to use.

2. Auto Mode

The lid opens automatically when it senses an object within 35 cm above the infrared sensor panel. After the object moves away, the lid closes automatically.

3. Open-Lid Mode

In Auto mode, tap the Touch button until you hear a beep sound, the appliance enters Open-Lid mode. Tap the Touch button again, the lid closes and the appliance switches to Auto mode.

4. Trash Bag Auto Sealing and Auto Replacing

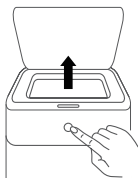
Hold the Touch button until you hear two beep sounds, the appliance automatically seals the trash bag. Remove the sealed trash bag after the cover opens automatically. After the cover closes automatically, a new trash bag will be replaced inside the appliance.

5. Charging

When the appliance runs out of battery, you will hear continuous beep sounds. Charge the appliance with a specified adapter. Make sure the power switch is ON (I) while charging. The LED lights blink while charging and turn off when fully charged.

Replacing the Refill Ring

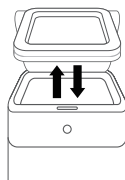
EN



1. Switch to Open-Lid mode



2. Remove the magnetic outer ring



3. Replace the refill ring



4. Put the magnetic outer ring back



5. Switch to Auto mode



6. Hold the Touch button, a new trash bag will be automatically placed inside the can

Troubleshooting

Problem	Solution
Auto sensing error	Tap the Touch button to check if the appliance is in Open-Lid mode.
Touch button error	Turn off the appliance, and restart after 10 seconds.
Bag replacing error	Remove waste inside the trash can, it could block the sensing unit.

Recycling

Do not dispose of the product with other household waste at the end of its service life. Follow your country's rules on separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal will help prevent negative consequences for the environment and human health.

Warranty

The warranty contained herein only applies to purchases made from authorized dealers or distributors of townew. We offer a 1-year limited warranty against original defects in materials and craftsmanship of the appliance. The warranty period is 1 year from the date of purchase. Warranty claims must be accompanied by a receipt showing original date of purchase.

If during this warranty period a defect arises, we will either repair the appliance using new parts, replace the appliance with a new appliance, or refund the purchase price of the appliance.

If you wish to submit a warranty claim, please contact your retailer and include your details, a scanned copy of the original receipt and description of the defects.

This warranty does not apply to

1. Appearance damage including scratches, dents and plastic wearout, etc.
2. Defects or damage due to misuse, accident (including but not limited to collision, fire and the spillage of food or liquid), neglect, abuse, alteration, unusual stress, modification, improper or unauthorized repair, installation, testing, or improper storage.
3. Damage due to use of the appliance other than for permitted or intended purposes.
4. Normal wear and tear.
5. Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

Disclaimer

This user manual is for reference only and does not constitute any form of commitment. To the extent permitted by law, this warranty and the remedies set forth are exclusive and in lieu of all other warranties, remedies and conditions, whether oral, written, statutory, express or implied. townew disclaims all statutory and implied warranties, including without limitation, warranties of merchantability and fitness for a particular purpose and warranties against hidden or latent defects, to the extent permitted by law. In so far as such warranties cannot be disclaimed, townew limits the duration and remedies of such warranties to the duration of this express warranty and, at townew option, the repair or replacement services described above. Some states (countries and provinces) do not allow limitations on how long an implied warranty (or condition) may last, so the limitation described above may not apply to you. townew does not warrant uninterrupted or error free operation of the trash can. The Warranty remedies expressly provided herein will be consumer sole and exclusive remedies.

简介

感谢您的惠顾!

因为 townew，无论在家中还是办公室，您将体验到更方便与洁净的垃圾处理方式。

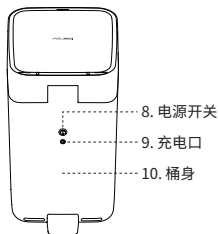
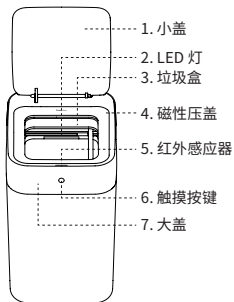
CN

安全须知

为了您的安全与体验，在使用本产品前请仔细阅读说明书并妥善保存。

1. 本产品仅限于家庭或其他室内环境使用。
2. 请遵照说明书正确操作，以免发生潜在的危​​险或伤害。
3. 如需清洁本产品，请用湿布擦拭塑料桶壁。
4. 不要将本产品浸入水或其它液体中，也不要在水龙头下冲洗。
5. 长期不使用时请关闭电源。
6. 请勿按压或强行关闭小盖。
7. 自动打包时请勿手动打开小盖或大盖。
8. 请勿将易燃易爆或正在燃烧、冒烟的物体置于本产品中。
9. 请使用指定规格且拥有安规认证的适配器为本产品充电，以免发生火灾、触电或人身伤害。
10. 请勿尝试自行维修产品，否则您的保修将失效。
11. 安全起见，身体或智力残障人士、或无相关经验与知识人士，应在有监护人指导的情况下使用。
12. 儿童应在陪护下使用本产品，以确保他们不会把本产品当作玩具。

产品介绍



CN

基本参数

名称	参数
容量	15.5L
电池	12V 2200mAh
充电时间	10h
适配器规格	DC 5V 2A

操作说明

1. 首次使用

第一步：打开桶身背面开关，完成首次充电；

第二步：长按触摸按键，听到“嘀嘀”后松手，自动完成铺袋，即可正常使用。

2. 自动感应模式

物体进入感应面板上方35cm范围，小盖自动打开，移开后小盖自动延时关闭。

3. 常开模式

轻触触摸按键，“嘀”一声后小盖打开，进入常开模式；再次轻触后返回自动感应模式。

4. 自动打包换袋

长按触摸按键，听到“嘀嘀”后松手，开始自动打包；待大盖自动抬起后，请取出垃圾袋，大盖复位后自动更换新垃圾袋。

5. 充电

当电量不足时，本产品会发出连续的“嘀嘀”声，请保持开机，使用指定规格的适配器充电，充电时LED灯闪烁，停止闪烁后充电完成。

更换垃圾盒



1. 切换至常开模式



2. 取出压盖



3. 更换垃圾盒



4. 放回压盖



5. 切换至感应模式



6. 长按触摸按键，
完成自动铺袋

故障排除

CN

故障	解决方法
自动感应异常	轻触触摸按键，检查是否处于常开模式
触摸按键异常	关闭电源，10 秒后重启设备
换袋异常	桶内如有污物，会遮挡感应模块，请及时清理

产品回收

弃置本产品时，请勿将其与普通垃圾一起丢弃，遵照您所在国家 / 地区针对电器、电子产品回收的相关规定，正确回收处理，以防止对环境和健康造成有害影响。

保修政策

此保修条款仅适用于从拓牛授权经销商或分销商处直接购买的产品。我们将提供从您购买日起为期 1 年的保修，涵盖因产品材料或工艺问题所导致的制造缺陷。

保修期内产品出现故障，我们可以提供维修、更换或退货服务。

如您需要申请保修服务，请联系您的卖家，同时提供有原始购买日期的收据、订单明细以及对产品问题的说明。

非保修条例

1. 外观损坏，包括划伤、凹痕、塑料破损等；
2. 因误操作、使用意外（包括但不限于碰撞、火灾和食物或液体的溢出）、使用疏忽、用力不当或擅自改装、维修、安装、测试、放置等原因造成的缺陷或损坏；
3. 非正常使用，或在非正常使用环境下使用而造成的产品损坏；
4. 由正常使用而产生的正常磨损；
5. 由于电池老化或使用而导致电池放电时间缩短。

免责声明

本资料仅供参考，不构成任何形式的承诺。在法律允许的范围内，本保修及本保修规定的补救措施均具有排他性，将取代口头及书面形式的所有其他法定、明示或默示的担保、补救措施及条件。在法律允许的范围内，townew 拒绝承担所有法定和默示担保，包括但不限于：对于适销性及针对特定用途的适用性的担保，以及针对隐蔽或潜在缺陷的担保。如果此类担保无法免除，则 townew 将此类担保的持续时间和补救措施限定于本明示担保的持续时间，以及 townew 前述提及的维修和更换服务范围内。有些国家 / 地区或省 / 市 / 自治区 / 州不允许对默示担保的持续时间（或条件）施加限制，因此，上述限制可能对您的情况并不适用。townew 不保证产品的使用可以毫不间断或毫无故障。本文明确提供的保修补救措施将是消费者唯一的专有补救措施。

簡介

謝謝您的惠顧！

因為 townew，無論在家中還是辦公室，您將體驗到更方便與潔淨的垃圾處理方式。

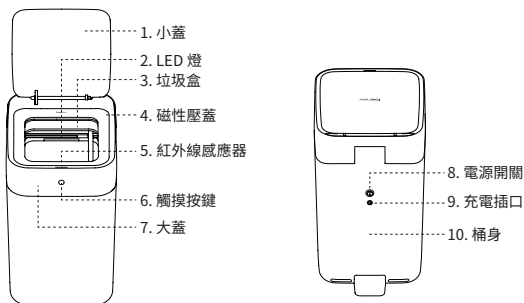
TC

安全須知

為了您的安全與體驗，使用本產品前請仔細閱讀說明書並妥善保存。

1. 本產品僅限於家庭或其他室內環境使用。
2. 請遵照說明書正確操作，以免發生潛在的危險或傷害。
3. 如需清潔本產品，請用濕布擦拭塑膠桶壁。
4. 不要將本產品浸入水或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。
5. 長期不使用時請關閉電源。
6. 請勿按壓或強行關閉小蓋。
7. 自動打包時請勿手動打開小蓋或大概。
8. 請勿將易燃、易爆或正在燃燒、冒煙的物體置於本產品中。
9. 請使用指定規格且擁有安規認證的變壓器為本產品充電，以免發生火災、觸電或人身傷害。
10. 請勿嘗試自行維修產品，否則您的保固將失效。
11. 安全起見，身心障礙人士、或無相關經驗與知識人士，應在有監護人員指導的情況下使用。
12. 兒童在陪護下使用本產品，以確保他們不會把本產品當作玩具。

產品介紹



TC

基本參數

名稱	參數
容量	15.5L
電池	12V 2200mAh
充電時間	10h
變壓器規格	DC 5V 2A

操作說明

1. 首次使用

第一步：打開桶身背面開關，完成首次充電；

第二步：長按觸摸按鍵，聽到“滴滴”後鬆手，自動完成鋪袋，即可正常使用。

2. 自動感應模式

物體進入感應面板上方 35cm 範圍，小蓋自動打開，移開小蓋自動延遲關閉。

3. 常開模式

輕觸觸摸按鍵，“滴”一聲後小蓋打開，進入常開模式；再次輕觸後返回自動感應模式。

4. 自動打包換袋

長按觸摸按鍵，聽到“滴滴”後鬆手，開始自動打包；待大蓋自動抬起後，請取出垃圾袋，大蓋復位後自動更換新垃圾袋。

5. 充電

當電量不足時，本產品會發出連續的“滴滴”聲，請保持開機，使用指定規格的變壓器充電，充電時 LED 燈閃爍，停止閃爍後充電完成。

更換垃圾盒



1. 切換至常開模式



2. 取出壓蓋



3. 更換垃圾盒



4. 放回壓蓋



5. 切換至感應模式



6. 長按觸摸按鍵，
完成自動鋪袋

故障排除

故障	解決方法
自動感應異常	輕觸觸摸按鍵，檢查是否處於常開模式
觸摸按鍵異常	關閉電源，10 秒後重啟設備
換袋異常	桶內如有污物，會遮擋感應模組，請及時清理

TC

產品回收

棄置本產品時，請勿將其與普通垃圾一起丟棄，遵照您所在國家 / 地區針對電器、電子產品回收的相關規定，正確回收處理，以防止對環境和健康造成有害影響。

保固政策

此保固條款僅適用於從拓牛授權經銷商或分銷商處直接購買的產品。我們將提供從您購買日起為期 1 年的保固，涵蓋因產品材料或工藝問題所導致的製造缺陷。

保固期內產品出現故障，我們可以提供維修、更換或退貨服務。

如您需要申請保固服務，請聯繫您的賣家，同時提供有原始購買日期的收據、訂單明細以及對產品問題的說明。

非保固條例

1. 外觀損壞，包括劃傷、凹痕、塑膠破損等；
2. 因誤操作、使用意外（包括但不限於碰撞、火災和食物或液體的溢出）、使用疏忽、用力不當或擅自改裝、維修、安裝、測試、放置等原因造成的缺陷或損壞；
3. 非正常使用，或在非正常使用環境下使用而造成的產品損壞；
4. 由正常使用而產生的正常磨損；
5. 由於電池老化或使用而導致電池放電時間縮短。

免責聲明

本資料僅供參考，不構成任何形式的承諾。在法律允許的範圍內，本保固及本保固規定的補救措施均具有排他性，將取代口頭及書面形式的所有其他法定、明示或默示的擔保、補救措施及條件。在法律允許的範圍內，townew 拒絕承擔所有法定和默示擔保，包括但不限於：對於適銷性及針對特定用途的適用性的擔保，以及針對隱蔽或潛在缺陷的擔保。如果此類擔保無法免除，則 townew 將此類擔保的持續時間和補救措施限定於本明示擔保的持續時間，以及 townew 前述提及的維修和更換服務範圍內。有些國家 / 地區或省 / 市 / 自治區 / 州不允許對默示擔保的持續時間（或條件）施加限制，因此，上述限制可能對您的情況並不適用。townew 不保證產品的使用可以毫不間斷或毫無故障。本文明確提供的保固補救措施將是消費者唯一的專有補救措施。

概要

この度はお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

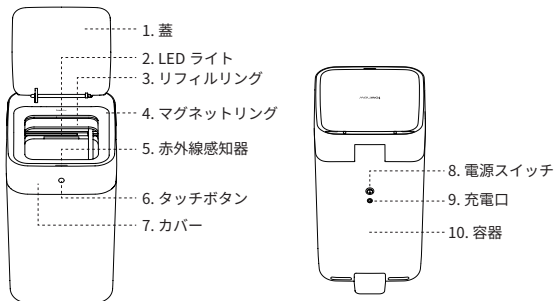
townew 製品のご使用で、家でもオフィスでも、より便利かつきれいなゴミ処理方法をご体験いただくことができます。

安全上のご注意

安全にご使用いただくため、本製品をご使用になられる前に説明書をよくお読みください。この説明書は、大切に保存してください。

1. 本製品は、家庭またはその他屋内環境でのみご使用ください。
2. 潜在的な危険または傷害が発生しないよう、説明書に従って正確にご操作ください。
3. 本製品のクリーニングが必要な場合には、湿った布でプラスチック表面をきれいに拭いてください。
4. 本製品を水やその他の液体に浸したり、水道の水で洗い流したりしないでください。
5. 長期間使用しない場合は、電源をオフにしてください。
6. 蓋を強く押ししたり無理に閉めたりしないでください。
7. 自動密閉時に、蓋またはカバーを手動で開けないでください。
8. 本製品内に可燃性・爆発性、または燃焼中、発煙中のものを置かないでください。
9. 火災、感電または人的損害が発生しないよう、指定された仕様でかつ安全規格認証を取得したアダプターで本製品を充電してください。
10. 製品の自己修理を試みないでください。修理保証が無効となります。
11. 本製品は、身体的、感覚的、精神的能力が低下している人（子供を含む）、または経験や知識がない人が使用することを意図されていません。ご使用の際は、安全を監督する責任者のもとで使用しなければなりません。
12. 子供が本製品を使用する場合、玩具にして遊ぶのを避けるため、付き添いの方がいる状況下でご使用になるようご注意ください。

製品の紹介



JP

基本パラメーター

名称	パラメーター
容量	15.5L
バッテリー仕様	12V 2200mAh
充電時間	10 時間
アダプター仕様	DC 5V 2A

操作説明

1. 初回使用

STEP1：本体裏面のスイッチをオンにし、初回使用の前に完全に充電してください。

STEP2：タッチボタンを長押しします。2回ピーブ音が鳴ったら手を放します。自動的にゴミ袋がセットされ、正常にご使用いただけます。

2. 自動感知モード

赤外線センサーパネルの上 35cm 以内の物体を感知すると、自動的に蓋が開きます。物体が遠ざかると自動的に蓋が閉まります。

3. 開蓋モード

タッチボタンに軽くタッチするとピーブ音が鳴った後、蓋が開いたままの状態になります。再び軽くタッチすると、自動感知モードに戻ります。

4. 自動密閉・自動ゴミ袋交換

タッチボタンを長押しします 2 回ピーブ音が鳴ったら手を放します。自動密閉を開始します。カバーが自動的に上がったなら、ゴミ袋を取り出してください。カバーが元の位置に戻ると、自動的に新しいゴミ袋に交換されます。

5. 充電

充電切れになると、連続してピーブ音を発します。機器の電源はオンにしたまま、指定された仕様のアダプターで充電してください。LED ライトは充電中には点滅し、充電が完了すると点滅は止まります。

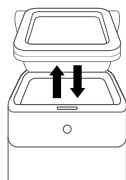
リフィルリングの交換



1. 開蓋モードに切り替えます。



2. マグネットリングを取り出します。



3. リフィルリングを交換します。



4. マグネットリングを戻します。



5. 自動感知モードに切り替えます。



6. タッチボタンを長押しすると、ごみ袋の自動交換は完了します。

トラブルシューティング

故障	解決方法
自動感知の異常	タッチボタンを軽くタッチし、開蓋モードになっているかどうか確認してください。
タッチボタンの異常	電源を切り、10 秒後に再起動してください。
ゴミ袋の交換異常	容器内のゴミを速やかに除去してください。

JP

製品の回収

環境および健康への悪影響を防止するため、本製品を廃棄する際は一般ゴミと一緒に投棄せず、お住まいの国 / 地域における電器、電子製品回収に関する規定に従って正確に回収処理してください。

修理・保証方針

この修理保証条項は、townew の正規販売店または代理店から直接買い受けた製品にのみ適用されます。当社は、製品材料または工程問題による製造上の欠陥を含め、お買い上げ日から 1 年間の修理保証をご提供いたします。修理保証期間中の故障について、当社は修理、交換または返品サービスを行うことができます。修理保証サービスをお申込みいただく必要がある場合、販売店にご連絡の上、お買い上げ日の記載されている領収書、注文明細および製品の問題に関する説明をご提供ください。

修理保証対象外

1. キズ、へこみ、プラスチックの消耗などの外観上の損傷。
2. 誤操作、事故（衝突、火災および食品または液体の流出を含むが、これらに限定されない）、使用上の不注意、大きな力による取扱いまたは無断改造・修理・設置、テスト、また不適切な保管によって引き起こされた欠陥または損壊。
3. 異常使用または正常でない環境下で使用したことが原因で起きた製品の損壊。
4. 正常な使用によって生じた正常な摩耗。
5. 経年劣化または使用によるバッテリーの放電時間の短縮。

免責事項

本情報は参考情報としてのみであり、いかなる形式の公約を約束するものではありません。法律で認められている範囲において、本保証および記載された救済内容は、口頭、書面、法定、明示または黙示を問わず、他のすべての保証、救済内容および条件に代わる最優先されます。townew は、商品性の保証、特定の目的への適合性の保証、および隠された欠陥や潜在的な欠陥に対する保証など、法律で許可されている範囲で、法のおよび提示している保証を否認します。townew はそのような保証に関しては否認できません。一部の州（国および州）では、提示する保証（または条件）の継続期間を制限することが許可されていないため、上記の制限が適用されない場合があります。townew は、ごみ箱のサービスが中断することなく、またはエラーのない操作継続できることを保証致しません。ここに提供される保証救済は、消費者への唯一かつ排他的な救済となります。

제품 소개

townew 스마트 휴지통을 사용해 주셔서 감사합니다!

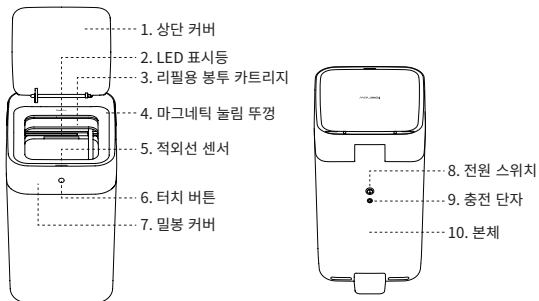
가정에서나 사무실에서나 더 편리하고 스마트하게 쓰레기를 버릴 수 있습니다.

안전 주의사항

귀하의 안전과 사용을 위해 본 제품을 사용 전에 설명서를 자세히 읽어 주시고 잘 보관해 주시기 바랍니다.

1. 본 제품은 가정이나 기타 실내 환경에서만 사용할 수 있습니다.
2. 잠재적인 위험이나 인명 피해를 방지하기 위해 설명서에 따라 정확하게 작동시켜 주십시오.
3. 본 제품을 청소해야 하는 경우 젖은 수건으로 플라스틱 부분을 닦아주십시오.
4. 본 제품을 물이나 기타 액체에 넣지 마시고 흐르는 물에 넣지 마십시오.
5. 장시간 동안 사용하지 않는 경우 전원을 끄고 보관해 주십시오.
6. 상단 커버에 힘을 주거나 강제로 닫지 마십시오.
7. 자동 밀봉 시 손으로 커버 또는 밀봉 커버를 열지 마십시오.
8. 가연성, 폭발성 또는 연소 중이거나 연기가 나는 물질을 본 제품 속에 넣지 마십시오.
9. 지정된 규격의 어댑터를 사용해 충전해 주십시오. 화재 및 감전, 인신상해 사고가 발생할 수 있습니다.
10. 제품을 스스로 수리하지 마십시오. 품질보증사항이 무효화될 수 있습니다.
11. 안전한 사용을 위해 신체 또는 인지 능력에 장애가 있는 사람, 관련 경험 및 지식 없는 사람은 보호자의 지도하에 사용해 주십시오.
12. 어린이가 제품을 장난감으로 사용하지 않도록 반드시 보호자가 함께 있을 때 사용해 주십시오.
13. 충전 시에는 본 제품을 사용하지 마십시오.

제품 소개



기본 사양

명칭	사양
용량	15.5L
배터리 용량	12V 2200mAh
충전 시간	10 시간
입력	DC 5V 2A

사용 설명

1. 처음 사용 시

1 단계 : 본체 후면에 있는 전원을 켜고 첫 번째 충전을 완료합니다 .

2 단계 : 터치 버튼을 “띠띠” 소리가 날 때까지 길게 누르면 자동으로 봉투가 장착되고 바로 사용할 수 있습니다 .

2. 센서 모드

물체가 센서 패드 위 35cm 범위에 들어오면 커버가 자동으로 열리고 물체가 제거 되면 자동으로 천천히 닫힙니다 .

3. 오픈 모드

터치 버튼을 가볍게 터치하면 “띠” 소리가 나면서 커버가 열리고 오픈 모드가 됩니다 . 다시 버튼을 가볍게 터치하면 자동 센서 모드로 바뀝니다 .

4. 쓰레기 봉투 자동 밀봉 및 교체

터치 버튼을 “띠띠” 소리가 날 때까지 길게 누르면 자동 밀봉을 시작합니다 . 밀봉 커버가 자동으로 열릴 때까지 기다린 후 밀봉된 봉투를 꺼내면 밀봉 커버가 닫힌 후 자동으로 새로운 쓰레기 봉투로 교체됩니다 .

5. 충전

배터리가 부족한 경우 제품에서 연속으로 “띠띠” 알림음이 울리며 , 제품이 켜진 상태에서 지정된 규격의 어댑터를 사용해 충전합니다 . 충전 시 LED 표시등이 깜빡임이 멈추면 충전이 완료된 것입니다 .

카트리지 교체



1. 오픈 모드로 고정합니다.



2. 카트리지 커버를 꺼냅니다.



3. 카트리지를 교체합니다.



4. 카트리지 커버를 다시 장착합니다.



5. 센서 모드로 전환합니다.



6. 터치 버튼을 길게 누르면 봉투가 자동으로 휴지통내부에 밀착됩니다.

문제 해결

내용	해결 방법
센서 이상	터치 버튼을 터치하여 항상 오픈 모드로 변경되는지 확인해 주십시오.
터치 버튼 이상	전원을 끄고 10 초 후 전원을 다시 켜 주세요.
리필 교체 이상	휴지통 내부에 이물질이 있는 경우 감지 센서를 막을 수 있습니다. 바로 청소해 주세요.

KR

제품 재활용

본 제품을 폐기할 때는 일반 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 환경 및 건강에 미치는 영향을 방지하기 위해 해당 국가 / 지역의 가전제품 및 전자제품 재활용 관련 규정에 따라 올바르게 재활용하십시오.

보증 정책

이 보증 조항은 타운유 (townew) 가 지정한 대리점 또는 유통업체에서 직접 구매한 제품에만 적용됩니다. 당사는 구매일로부터 1 년간의 보증 서비스를 제공하며 이는 제품 재료 또는 공정 문제로 인한 제조 상의 결함을 포함합니다.

보증 기한 내에 제품에 고장이 발생하면 유지보수, 교환 또는 반품 서비스를 제공합니다.

보증 서비스를 신청해야 하는 경우 귀하의 판매자에게 연락하고 구매 날짜가 기입된 영수증, 주문 명세 및 제품 문제에 대한 설명을 제공하십시오.

비 보증 규정

1. 스크래치, 패임, 플라스틱 파손 등의 외관 손상.
2. 잘못된 조작, 사용 과정의 사고 (충돌, 화재 및 음식물이나 액체의 넘침 등), 사용 상의 부주의, 부적절한 사용이나 무단 개조, 유지보수, 테스트, 방치 등의 원인으로 인한 결함이나 손상.
3. 정상적이지 않은 사용, 정상적이지 않은 사용 환경 하에서 사용으로 인한 제품 손상.
4. 정상적인 사용으로 인해 발생한 제품 마손.
5. 배터리 수명이나 사용으로 인한 배터리 방전 시간 단축.

면책 조항

본 정보는 참고용일 뿐이며 법적 효력이 없습니다. 법적으로 허용되는 범위 내에서 본 보증 및 본 보증에 규정된 보상 조치는 모두 배타성을 가지며, 구두 및 서면 형식의 모든 기타 법적, 명시적 또는 묵시적 보증, 보상 조치 및 조건을 대체합니다. 법적으로 허용되는 범위 내에서, townew 는 시장성 및 특정 용도의 적합성에 대한 보장, 은닉되거나 잠재적인 결함에 대한 보증 등 모든 법적 및 묵시적 보증을 거부합니다. 이러한 보증이 면제될 수 없는 경우, townew 는 이러한 보증의 지속 시간과 보상 조치를 본 명시적 보증의 지속 시간 및 townew 가 앞에서 언급한 유지보수와 교환 서비스 범위 내로 제한합니다. 일부 국가 / 지역 또는 성 / 시 / 자치구 / 주에서는 묵시적 보증의 지속 시간을 허용하지 않고 (또는 조건부) 제한을 두기 때문에, 위의 제한은 귀하의 상황에 적용되지 않을 수 있습니다. townew 는 제품을 절대 중단 없이 사용하거나 어떠한 고장도 없이 사용할 수 있다고 보증하지 않습니다. 본문에서 명확히 제공되는 보증 보상 조치는 소비자를 위한 유일한 보상 조치입니다.

Introducción del producto

¡Gracias por su compra y bienvenido a townew!

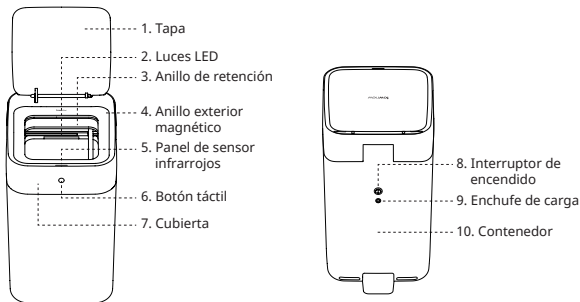
townew ofrece una solución más cómoda e higiénica para el desechado de basuras en su hogar o su oficina.

Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las instrucciones antes de usar el dispositivo y guárdelas para consultas futuras.

1. El dispositivo está pensado solo para uso doméstico y en interiores.
2. Utilice el dispositivo correctamente de acuerdo con las instrucciones para evitar posibles peligros o lesiones.
3. Si fuera necesario, limpie las superficies de plástico con un paño húmedo.
4. Nunca sumerja el dispositivo en agua o cualquier otro líquido, ni lo enjuague bajo un grifo.
5. Apáguelo cuando no esté en uso.
6. No presione ni fuerce la tapa para cerrarla.
7. No abra la tapa o la cubierta manualmente cuando está sellando.
8. No coloque objetos inflamables, explosivos o incendiarios/humeantes en el dispositivo.
9. Cargue el dispositivo con un adaptador que tenga las especificaciones y certificados de seguridad requeridos para evitar incendios, descargas eléctricas o daños personales.
10. No intente reparar el aparato usted mismo, de lo contrario se invalidará la garantía.
11. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
12. Los niños deben estar supervisados para garantizar de que no jueguen con el aparato.

Descripción general



Parámetros básicos

ES

Nombre	Parámetro
Capacidad	15,5 L
Batería	12V 2200 mAh
Tiempo de carga	10 horas
Adaptador	5 V CC 2 A

Instrucciones de uso

1. Primer uso

Paso 1: Cargue el aparato completamente antes del primer uso y compruebe que el interruptor esté en la posición ON (I) durante la carga.

Paso 2: Mantenga presionado el botón táctil hasta que escuchen dos pitidos. Se colocará automáticamente una bolsa de basura en el contenedor. Ahora está listo para usar.

2. Modo de detección automática

La tapa se abrirá automáticamente cuando detecte un objeto a 35 cm por encima del panel del sensor de infrarrojos. Cuando el objeto se aleja, la tapa se cierra automáticamente.

3. Modo de tapa abierta

Toque el botón táctil y la tapa se mantendrá abierta después de escucharse un pitido. El dispositivo se mantendrá en modo de tapa abierta. Toque otra vez para cerrar y pasará al Modo de Detección Automática.

4. Sellado y recambio automático de la bolsa de basura

Mantenga presionado el botón hasta que se escuche un pitido doble y el dispositivo sellará automáticamente la bolsa de basura. Deseche la bolsa de basura sellada después de que la tapa se abra automáticamente. El dispositivo reemplazará la bolsa con una nueva después de que la cubierta se cierre automáticamente.

5. Carga

El dispositivo hará sonar un pitido continuamente cuando no haya batería. Cárguelo con el cargador específico en modo encendido. Las luces LED parpadearán durante la carga y se apagarán una vez completada la carga.

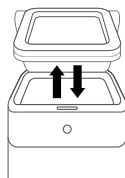
Cómo reemplazar el anillo de retención



1. Cambiar a modo de tapa abierta



2. Retire el el anillo magnético exterior



3. Vuelva a colocar el anillo de retención



4. Coloque de nuevo el anillo magnético exterior



5. Cambie a modo de detección automática



6. Mantenga presionado el botón táctil y se colocará automáticamente una bolsa de basura en el contenedor

Solución de problemas

Problema	Solución
Problema de detección automática	Toque el botón táctil para comprobar si el dispositivo está en el modo de tapa abierta.
Problema del botón táctil	Apague el dispositivo y reinicielo transcurridos 10 segundos.
Problema de reemplazo de la bolsa	Retire la basura del contenedor, pues podría bloquear la unidad de detección.

Reciclaje de productos

No deseche el producto con la basura doméstica al final de su vida útil. Obedezca la normativa para el reciclaje separado de productos eléctricos y electrónicos en su país/región. El tratamiento adecuado ayuda a prevenir un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana.

ES

Garantía

La garantía aquí ofrecida solo se aplica a dispositivos comprados por el cliente directamente a uno de los vendedores o distribuidores autorizados de townnew. Ofrecemos una garantía limitada de 1 año que cubre todos los defectos de fabricación y de materiales. El periodo de garantía es de 1 año desde la fecha de compra. Las reclamaciones sobre la garantía deben estar acompañadas por un recibo que muestre la fecha original de la compra.

Si durante este periodo de garantía surgiera algún defecto, repararemos el dispositivo utilizando piezas nuevas, reemplazaremos el dispositivo por un nuevo o reembolsaremos el precio de compra del dispositivo.

Si desea enviar una reclamación de garantía, contacte a su vendedor e incluya sus detalles, una copia escaneada del recibo original y una descripción del defecto de fabricación.

Esta garantía no se aplica a

1. Daños externos, incluyendo arañazos, abolladuras o desgaste del plástico, etc.
2. Defectos o daños causados por uso indebido, accidentes (incluyendo, entre otros, colisiones, incendios y derrame de comida o líquidos), negligencia, abuso, alteración, estrés inusual, modificación, reparación, instalación, testado o almacenamiento impropio o no autorizado.
3. Daños causados por usos del dispositivo diferentes a los usos permitidos o previstos.
4. Cualquier otro desgaste normal debido al uso.
5. Duración de la batería reducida debido a envejecimiento o uso.

Descargo de responsabilidad

Esta información es solo de referencia y no constituye ninguna forma de compromiso. En la medida permitida por la ley, esta garantía y los remedios provistos en esta garantía son exclusivos y reemplazarán todas las demás garantías, remedios y condiciones legales, expresas o implícitas, ya sean orales o escritas. En la medida permitida por la ley, townew rechaza todas las garantías legales e implícitas incluyendo, entre otras, garantías de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, y garantías de defectos ocultos o potenciales. Si no se pudiera renunciar a dicha garantía, townew limita la duración y los remedios de dicha garantía a la duración de esta garantía expresa y a la elección de townew de servicios de reparación o reemplazo como se describe a continuación. Algunos estados (países y provincias) no permiten restricciones en la duración (o condiciones) de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior podría no aplicarse en su caso. townew no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin problemas del contenedor de basura. Los recursos de garantía expresamente proporcionados en este documento serán el recurso único y exclusivo para el consumidor.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à townew!

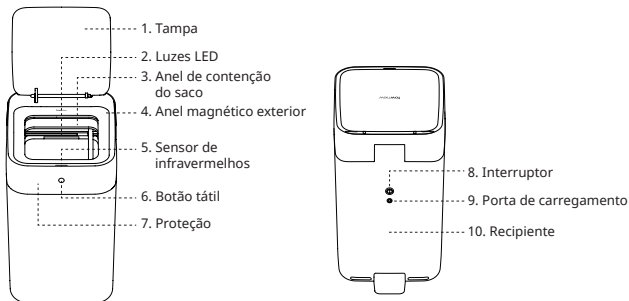
A townew oferece soluções mais convenientes e higiénicas de eliminação de lixo para a sua casa ou escritório.

Instruções de segurança importantes

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR o aparelho e guarde-as para referência futura.

1. O aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e no interior.
2. Utilize o aparelho apenas para o fim previsto, a fim de evitar possíveis perigos ou ferimentos.
3. Se necessário, limpe as superfícies plásticas com um pano húmido.
4. Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido, nem o lave com água corrente.
5. Desligue a alimentação do aparelho quando o mesmo não estiver a ser utilizado.
6. Não pressione nem force a tampa a fechar.
7. Não abra a tampa ou a proteção manualmente durante a vedação.
8. Não coloque objetos inflamáveis, explosivos ou a arder/fumegar no aparelho.
9. Carregue o aparelho com um adaptador com as especificações e certificados de segurança necessários para evitar incêndios, choques elétricos ou ferimentos.
10. Não tente reparar o aparelho por si mesmo, caso contrário a garantia será anulada.
11. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
12. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Descrição geral



Parâmetros básicos

Item	Parâmetro
Capacidade	15,5 l
Bateria	12V 2200 mAh
Tempo de carregamento	10 horas
Adaptador	CC 5 V 2 A

Instruções de utilização

1. Primeira utilização

Passo 1: carregue totalmente o produto antes da primeira utilização. Certifique-se de que coloca o interruptor na posição ON (ligado) (|).

Passo 2: prima o botão tátil até ouvir um sinal sonoro duas vezes. O aparelho colocará automaticamente um saco do lixo e estará, assim, pronto para ser utilizado.

2. Modo automático

A tampa irá abrir automaticamente quando detetar um objeto a uma distância de 35 cm acima do painel do sensor de infravermelhos. Quando o objeto se afastar, a tampa irá fechar automaticamente.

3. Modo de tampa aberta

No modo automático, toque no botão tátil até ouvir um sinal sonoro. O aparelho entrará, então, no modo de tampa aberta. Toque novamente no botão para fechar e o aparelho mudará, então, para o modo automático.

4. Vedação automática e substituição automática do saco do lixo

Prima o botão tátil até ouvir um sinal sonoro duas vezes; o aparelho irá selar o saco do lixo automaticamente. Retire o saco do lixo selado depois de a tampa abrir automaticamente. Depois de a tampa se fechar automaticamente, o aparelho colocará um novo saco do lixo.

5. Carregamento

O aparelho emitirá um sinal sonoro contínuo quando a bateria estiver fraca. Carregue-o com o adaptador especificado. Certifique-se de que o interruptor está ON (ligado) (|) durante o carregamento. As luzes LED piscarão durante o carregamento e desligar-se-ão quando a bateria estiver totalmente carregada.

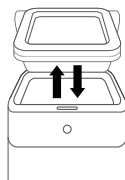
Substituição do anel de recarga



1. Mude para o modo de tampa aberta



2. Retire o anel magnético exterior



3. Substitua o anel de contenção do saco



4. Volte a colocar o anel magnético exterior



5. Mude para o modo automático



6. Prima o botão tátil para colocar um novo saco do lixo automaticamente no interior do recipiente

Resolução de problemas

Problema	Solução
Problema no sensor automático	Toque no botão tátil para verificar se o aparelho está no modo de tampa aberta.
Problema no botão tátil	Desligue o aparelho e reinicie-o após 10 segundos.
Problema com a substituição do saco	Retire o lixo do interior do recipiente pois pode estar a bloquear a unidade do sensor.

Reciclagem

Não elimine o produto juntamente com os resíduos domésticos no final da sua vida útil. Cumpra as regras do seu país em relação à recolha separada de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

Garantia

PG

A garantia aqui contida aplica-se apenas a aparelhos adquiridos junto de revendedores ou distribuidores townnew autorizados. Oferecemos uma garantia limitada de um ano, que abrange todos os defeitos de material e de fabrico do aparelho. O período de garantia é de um ano a partir da data da compra. As reclamações de garantia devem ser acompanhadas do recibo com a data original da compra.

Se durante o período de garantia surgir um defeito, iremos ou reparar o aparelho utilizando peças novas, ou substituir o aparelho por um novo ou reembolsar o preço de compra do aparelho.

Se desejar apresentar uma reclamação de garantia, contacte o seu revendedor e forneça os seus dados, uma cópia digitalizada do recibo original e a descrição dos defeitos de fabrico.

Esta garantia não se aplica a

1. Danos estéticos, incluindo arranhões, amolgadelas e desgaste do plástico, etc.
2. Defeitos ou danos causados por uma utilização incorreta, acidentes (incluindo, entre outros, colisão, incêndio e derramamento de alimentos ou líquidos), negligência, abuso, alteração, pressão inabitual, modificações, reparações, instalações, testes inadequados ou não autorizados ou armazenamento inadequado.
3. Danos causados pela utilização do aparelho para outros fins além dos permitidos ou previstos.
4. Desgaste normal devido ao uso.
5. Redução do tempo de descarga da bateria devido ao envelhecimento ou uso.

Isenção de responsabilidade

Este manual do utilizador serve apenas para referência e não constitui qualquer forma de compromisso. Na medida permitida por lei, esta garantia e os recursos estabelecidos são exclusivos e substituem todas as outras garantias, recursos e condições, sejam eles orais, escritos, estatutários, expressos ou implícitos. A townew renuncia todas as garantias estatutárias e implícitas, incluindo, entre outras, garantias de comercialização e adequação a uma finalidade específica e garantias contra defeitos ocultos ou latentes na medida permitida por lei. Na medida em que tais garantias não possam ser renunciadas, a townew limita a duração e os recursos de tais garantias à duração desta garantia expressa e, a critério da townew, aos serviços de reparação ou substituição descritos acima. Alguns estados (países e províncias) não permitem limitações quanto à duração de uma garantia (ou condição) implícita, portanto, a limitação descrita acima pode não se aplicar a si. A townew não garante o funcionamento ininterrupto ou isento de erros do caixote do lixo. Os recursos da garantia expressamente fornecidos aqui serão os recursos únicos e exclusivos do consumidor.

Présentation

Félicitations pour votre achat et bienvenue à townew!

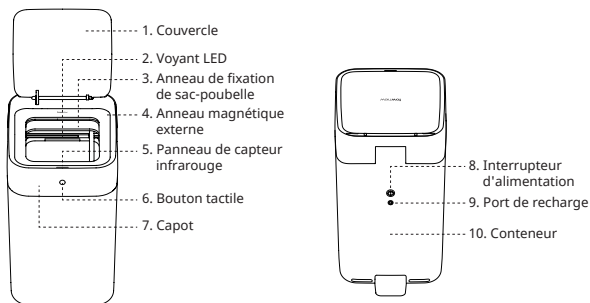
townew offre une solution plus pratique et plus hygiénique d'élimination des déchets pour votre maison ou votre bureau.

Consignes de sécurité importantes

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER le dispositif et conservez-les pour une référence future.

1. Le dispositif est uniquement destiné à un usage domestique et en intérieur.
2. Utilisez le dispositif uniquement pour l'utilisation à laquelle il est destiné pour éviter tout danger potentiel ou des blessures.
3. Si nécessaire, nettoyez les surfaces en plastique avec un chiffon humide.
4. Ne plongez jamais le dispositif dans l'eau ou tout autre liquide et ne le rincez pas au robinet.
5. Éteignez l'alimentation électrique quand vous n'utilisez pas le dispositif.
6. N'appuyez pas sur le couvercle et ne forcez pas sa fermeture.
7. N'ouvrez pas le couvercle ou le capot manuellement lorsqu'il est en cours de scellage.
8. Ne placez pas d'objets inflammables, explosifs ou brûlants/fumants dans le dispositif.
9. Veuillez recharger le dispositif avec un adaptateur ayant les spécifications et les certificats de sécurité requis pour éviter tout incendie, décharge électrique ou des blessures.
10. N'essayez pas de réparer le dispositif vous-même, sinon votre garantie ne sera plus valable.
11. Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou qu'elles ne reçoivent des consignes concernant l'utilisation du dispositif par une personne responsable de leur sécurité.
12. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le dispositif.

Description générale



Paramètres de base

Item	Paramètre
Capacité	15,5 L
Batterie	12 V 2200 mAh
Durée de recharge	10 heures
Adaptateur	5 V CC, 2 A

Instructions d'utilisation

1. Première utilisation

Étape 1 : mettez l'interrupteur d'alimentation en position ON (I), et rechargez complètement la poubelle avant la première utilisation.

Étape 2 : maintenez le bouton tactile enfoncé jusqu'à ce qu'à entendre deux bips, un sac-poubelle sera placé automatiquement dans le dispositif. Il est maintenant prêt à l'emploi.

2. Mode de détection automatique

Le couvercle s'ouvre automatiquement lorsqu'il détecte un objet à moins de 35 cm du panneau du capteur infrarouge. Une fois que l'objet est déplacé, le couvercle se ferme automatiquement.

3. Mode Couvercle ouvert

Appuyez sur le bouton tactile, le couvercle reste ouvert après que vous ayez entendu un bip. Le dispositif est maintenant en mode Couvercle ouvert. Appuyez à nouveau pour fermer, il retournera en mode de détection automatique.

4. Scellage automatique et remplacement automatique du sac-poubelle.

Maintenez le bouton tactile enfoncé jusqu'à entendre deux bips, le dispositif scellera le sac-poubelle automatiquement. Veuillez retirer le sac-poubelle scellé après l'ouverture automatique du capot. Un nouveau sac-poubelle sera placé automatiquement dans le dispositif après la fermeture automatique du capot.

5. Recharge

Le dispositif émettra un bip continu lorsque la batterie est déchargée. Veuillez la recharger avec l'adaptateur correspondant en Mode ON. Les voyants LED clignotent pendant la recharge et s'éteignent une fois le dispositif complètement rechargé.

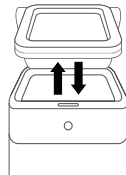
Comment changer l'anneau de fixation du sac-poubelle



1. Passez en mode
Couvercle ouvert



2. Retirez l'anneau
magnétique extérieur



3. Changez l'anneau de
fixation



4. Remplacez l'anneau
magnétique extérieur



5. Passez en mode de
détection automatique



6. Maintenez le bouton
tactile enfoncé
pour terminer le
remplacement de sac-
poubelle

Dépannage

Problème	Solution
Problème avec le capteur automatique	Appuyez sur le bouton tactile pour vérifier si le dispositif est en mode Couverture ouvert.
Problème avec le bouton tactile	Éteignez le dispositif puis rallumez-le après 10 secondes.
Problème avec le remplacement du sac-poubelle.	Retirez les déchets de l'intérieur du conteneur, car ils peuvent bloquer le dispositif de détection.

Recyclage

Ne jetez pas le dispositif avec les ordures ménagères habituelles au terme de sa vie utile. Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte séparée des produits électriques et électroniques. Une élimination correcte permet d'éviter des conséquences néfastes à l'environnement et la santé humaine.

Garantie

La garantie contenue dans cette documentation s'applique uniquement aux dispositifs achetés par le consommateur directement auprès de l'un de nos revendeurs ou distributeurs agréés townew. Nous offrons une garantie limitée d'un an couvrant tous les défauts de fabrication des matériaux et de fabrication du dispositif. La période de garantie est d'un an à partir de la date d'achat au détail. Les réclamations de garantie doivent être accompagnées d'un reçu montrant la date d'achat originale.

Si pendant cette période de garantie un défaut survient, nous nous engageons à réparer le dispositif avec des nouvelles pièces ou à remplacer le dispositif par un nouveau dispositif ou à vous rembourser le prix d'achat du dispositif.

Si vous souhaitez soumettre une réclamation de garantie, veuillez contacter votre revendeur et fournir vos coordonnées, une copie scannée du reçu original et une description du défaut de fabrication.

Cette garantie ne s'applique pas aux

1. Dommages d'apparence incluant les rayures, les bosses et l'usure du plastique, etc.
2. Défauts ou dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident (incluant, mais sans s'y limiter, une collision, un incendie et un déversement de nourriture ou de liquide), une négligence, un abus, une altération, un stress inhabituel, une modification, une réparation, une installation, un test ou un stockage incorrects ou non autorisés.
3. Dommages causés par l'utilisation du dispositif en dehors des utilisations autorisées ou prévues par l'application.
4. Autres usures normales liée à l'utilisation.
5. Réductions du temps de décharge de la batterie dues au vieillissement ou à l'utilisation.

Avertissement

Ces informations sont fournies à titre de référence uniquement et ne constituent aucune forme d'engagement. Dans la mesure permise par la loi, cette garantie et les recours présentés sont exclusifs et remplacent toutes les autres garanties, tous les recours et conditions, qu'ils soient oraux, écrits, statutaires, exprès ou implicites. townew décline toutes les garanties statutaires et implicites, incluant, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande et de compatibilité pour une utilisation particulière et les garanties contre les vices cachés ou latents, dans la mesure permise par la loi. Étant donné que ces garanties ne peuvent être refusées, townew limite la durée et les recours de ces garanties à la durée de cette garantie expresse et, au choix de townew, le service de réparation ou de remplacement décrits ci-dessus. Certains états (pays et régions) n'autorisent pas les limitations de la durée d'une garantie implicite (ou conditions), donc la limitation décrite ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. townew ne garantit pas une utilisation ininterrompue ou sans erreur de la poubelle. Les recours de la garantie expressément prévus dans les présentes seront des recours exclusifs et uniques du consommateur.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen townew-Geräts!

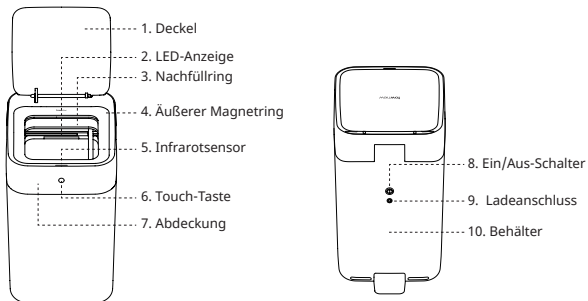
townew bietet eine hygienische Lösung zur praktischeren Abfallentsorgung in Ihrem Zuhause oder im Büro.

Wichtige Sicherheitshinweise

LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN VOR DER NUTZUNG des Geräts und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.

1. Das Gerät ist nur für die Nutzung im Haushalt und in Innenräumen vorgesehen.
2. Verwenden Sie das Gerät nur entsprechend seinem Verwendungszweck, um mögliche Gefährdungen oder Verletzungen zu vermeiden.
3. Wischen Sie die Oberflächen aus Kunststoff gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab.
4. Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
5. Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
6. Schließen Sie den Deckel nicht gewaltsam, indem Sie ihn zudrücken.
7. Öffnen Sie während der Versiegelung nicht den Deckel oder die Abdeckung.
8. Geben Sie keine entzündbaren, explosiven oder brennenden/rauchenden Gegenstände in das Gerät.
9. Laden Sie das Gerät nur über ein Netzteil auf, das den erforderlichen Spezifikationen und Sicherheitszertifikaten entspricht, um Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu vermeiden.
10. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, damit verfällt Ihr Garantieanspruch.
11. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder in die Nutzung des Geräts eingewiesen wurden.
12. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Allgemeine Beschreibung



Technische Daten

Bezeichnung	Paramètre
Fassungsvermögen	15,5 L
Akku	12 V, 2200 mAh
Ladezeit	10 Stunden
Netzteil	5 V Gleichstrom, 2 A

Bedienungsanleitung

1. Erstmalige Verwendung

Schritt 1: Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf EIN (I) und laden Sie das Gerät vor der erstmaligen Verwendung vollständig auf.

Schritt 2: Halten Sie die Touch-Taste solange angetippt, bis Sie zwei Signaltöne hören. Das Gerät legt dann automatisch einen Abfallbeutel ein. Es ist jetzt einsatzbereit.

2. Sensorautomatik

Der Deckel öffnet sich automatisch, wenn der Sensor erkennt, dass sich ein Gegenstand im Abstand von 35 cm oberhalb des Infrarotsensors befindet. Wird der Gegenstand aus diesem Erkennungsbereich entfernt, schließt sich der Deckel automatisch.

3. Deckel öffnen

Durch Antippen der Touch-Taste bleibt der Deckel nach Ausgabe eines Signaltons geöffnet. Das Gerät befindet sich jetzt im manuellen Betrieb. Durch erneutes Antippen dieser Taste schließt sich der Deckel und das Gerät wechselt zurück zur Sensorautomatik.

4. Automatische Versiegelung und automatischer Wechsel des Abfallbeutels

Halten Sie die Touch-Taste solange angetippt, bis Sie zwei Signaltöne hören. Das Gerät versiegelt dann automatisch den Abfallbeutel. Die Abdeckung öffnet sich hiernach automatisch und Sie können den versiegelten Abfallbeutel herausnehmen. Die Abdeckung schließt sich wieder automatisch und das Gerät legt einen neuen Abfallbeutel ein.

5. Aufladen

Das Gerät gibt kontinuierlich Signaltöne aus, wenn der Akkuladestand niedrig ist. Laden Sie das EINGESCHALTETE Gerät mit dem vorgegebenen Netzteil auf. Die LED-Lichtanzeige blinkt während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

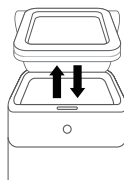
Nachfüllring austauschen



1. In den manuellen Betrieb umschalten



2. Äußeren Magnetring entfernen



3. Nachfüllring ersetzen



4. Äußeren Magnetring wieder anbringen



5. Zurück zur Sensorautomatik umschalten



6. Touch-Taste angetippt halten, bis der automatische Wechsel des Abfallbeutels abgeschlossen ist

Fehlerbehebung

Problem	Lösungsvorschlag
Problem: Sensorautomatik	Überprüfen Sie durch Antippen der Touch-Taste, ob sich das Gerät im manuellen Betrieb befindet.
Problem: Touch-Taste	Schalten Sie das Gerät aus und nach 10 Sekunden wieder ein.
Problem: Beutelwechsel	Entfernen Sie den Abfall im Inneren des Behälters, da er möglicherweise den Sensor blockiert.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll. Halten Sie sich an die Bestimmungen Ihres Landes hinsichtlich der Sammlung von elektrischen und elektronischen Altgeräten. Eine korrekte Entsorgung trägt dazu bei, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Garantie

Die hier aufgeführte Garantie gilt nur für das vom Kunden direkt bei einem von townew autorisierten Einzel- oder Vertriebshändler erworbene Gerät. Wir bieten eine eingeschränkte Garantie von 1 Jahr auf sämtliche Material- und Verarbeitungsmängel. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum und beläuft sich auf 1 Jahr. Garantieansprüche müssen zusammen mit einem Beleg, der das Kaufdatum ausweist, eingereicht werden.

Tritt während dieser Garantiezeit ein Mangel auf, reparieren wir das Gerät mit neuen Teilen, ersetzen das mangelhafte Gerät durch ein neues Gerät oder erstatten den Kaufpreis des Geräts zurück.

Zur Einreichung eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte Ihren Fachhändler und fügen Sie Ihre Details, eine Kopie des Kaufbelegs und eine Fehlerbeschreibung bei.

Diese Garantie gilt nicht für

1. Beschädigungen des Geräts, wie Kratzer, Beulen und Verschleiß des Kunststoffs usw.
2. Mängel oder Beschädigungen aufgrund von unsachgemäßer Nutzung, Unfällen (einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Unfall, Feuer und verschüttete Lebensmittel oder Flüssigkeiten), Verwahrlosung, Missbrauch, Umbau, außergewöhnlicher Beanspruchung, Modifizierung, unsachgemäßer oder nicht autorisierter Reparatur, Installation, Prüfung oder unsachgemäßer Aufbewahrung.
3. Beschädigungen aufgrund des Gerätebetriebs außerhalb des laut Beschreibung zulässigen oder beabsichtigten Nutzungsrahmens des Geräts.
4. Jeglicher anderweitige normale Verschleiß aufgrund einer Nutzung des Geräts.
5. Kürzere Akkuentladezeit aufgrund von Alterung oder Nutzung.

Haftungsausschluss

Diese Informationen dienen nur der Bezugnahme und stellen keinerlei Verpflichtung dar. Soweit gesetzlich zulässig, sind diese Garantie und die festgelegten Rechtsansprüche der einzige Rechtsbehelf und gelten anstelle aller anderen Garantien, Rechtsmittel und Bedingungen, ganz gleich, ob sie mündlich, schriftlich, gesetzlich festgelegt, ausdrücklich oder impliziert formuliert sind. townew schließt jegliche Haftung für gesetzlich festgelegte und implizierte Garantien aus, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Zusicherungen der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck sowie Garantien auf verborgene oder verdeckte Mängel, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Sofern eine Haftung für derartige Garantien nicht ausgeschlossen werden kann, begrenzt townew die Dauer und die Rechtsmittel derartiger Garantien auf die Dauer der ausdrücklich gewährten Garantie und sorgt nach dem eigenen Ermessen von townew für Reparatur- oder Ersatzleistungen gemäß obiger Beschreibung. Einige Bundesstaaten (Länder und Provinzen) lassen eine Beschränkung der Dauer einer implizierten Garantie (oder Bedingung) nicht zu, sodass die oben genannte Beschränkung Sie möglicherweise nicht betrifft. townew garantiert nicht für einen ununterbrochenen oder fehlerfreien Betrieb des Abfallbehälters. Die hier ausdrücklich aufgeführten Rechtsmittel der Garantie gelten einzig für den Kunden und sind sein einziger Rechtsbehelf.

Introduzione

IT

Congratulazioni per la scelta e benvenuto in townew!

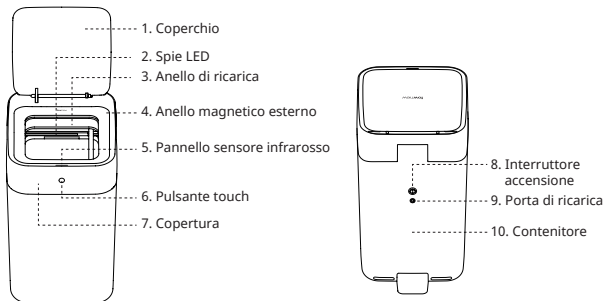
townew offre una soluzione più comoda e igienica per lo smaltimento dei rifiuti a casa e in ufficio.

Istruzioni importanti sulla sicurezza

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE l'apparecchio e conservarle per riferimenti futuri.

1. L'apparecchio è destinato all'uso domestico e in ambienti chiusi.
2. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti per evitare potenziali pericoli o lesioni.
3. In caso di necessità, pulire le superfici in plastica con un panno umido.
4. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi, né lavarlo sotto il rubinetto.
5. Disattivare l'alimentazione quando l'apparecchio non è in uso.
6. Non premere o applicare forza per chiudere il coperchio.
7. Non aprire il manualmente il coperchio durante la chiusura del sacchetto.
8. Non inserire oggetti infiammabili, esplosivi o che possano bruciare/produrre fumo nel l'apparecchio.
9. Ricaricare l'apparecchio con un adattatore specifico dotato dei certificati di sicurezza richiesti per evitare incendi, folgorazioni o lesioni personali.
10. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli poiché in tal modo si potrebbe invalidare la garanzia.
11. L'apparecchio non può essere usato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, se non sotto la supervisione di adulti o dopo aver ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della sicurezza.
12. I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

Descrizione generale



Parametri di base

Elemento	Parametro
Capacità	15,5 L
Batteria	12 V 2200 mAh
Tempo di ricarica	10 ore
Adattatore	5 V CC 2 A

Istruzioni per l'uso

1. Primo utilizzo

Fase 1: Portare l'interruttore di alimentazione su ON (I) e ricaricare completamente prima del l'uso.

Fase 2: Tenere premuto il pulsante touch fino a quando non vengono emessi due segnali acustici e nell'apparecchio sarà aggiunto automaticamente un sacchetto per la spazzatura. L' apparecchio è quindi pronto all'uso.

2. Modalità rilevamento automatico

Il coperchio si apre automaticamente quando viene rilevato un oggetto nel raggio di 35 cm sopra l'area del pannello del sensore infrarossi. Il coperchio si chiude automaticamente quando l'oggetto si allontana.

3. Modalità coperchio sempre aperto

Toccare il pulsante touch. Una volta emesso il segnale acustico, il coperchio resterà aperto. A questo punto l'apparecchio è in Modalità coperchio sempre aperto.

Toccare nuovamente per chiuderlo. L'apparecchio passa in Modalità rilevamento automatico.

4. Chiusura e sostituzione automatica del sacchetto per la spazzatura

Tenere premuto il pulsante touch fino a sentire due segnali acustici. L'apparecchio chiude automaticamente il sacchetto per la spazzatura. Rimuovere il sacchetto chiuso non appena si apre il coperchio. Non appena si chiude il coperchio, l'apparecchio sostituisce automaticamente il sacchetto per la spazzatura con uno nuovo.

5. Ricarica

L'apparecchio emette un segnale acustico continuo quando la batteria si scarica. Ricaricarlo con l'adattatore specificato in Modalità ON. L'indicatore LED lampeggia durante la carica e si spegne una volta completata la carica.

Sostituzione dell'anello di ricarica

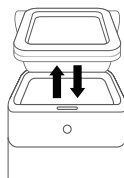
IT



1. Passa alla Modalità coperchio sempre aperto



2. Rimuovere l'anello magnetico esterno



3. Inserire l'anello di ricarica



4. Riposizionare l'anello magnetico esterno



5. Passa alla Modalità rilevamento automatico



6. Tenere premuto il pulsante touch per completare la ricarica automatica del sacchetto per la spazzatura

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Problema con il sensore automatico	Toccare il pulsante touch per verificare se l'apparecchio è in Modalità coperchio sempre aperto.
Problema con il pulsante touch	Spegnere l'apparecchio, attendere 10 secondi e riavviarlo.
Problema con la sostituzione del sacchetto	Rimuovere i rifiuti al l'interno del contenitore perché potrebbero ostruire l'unità di rilevamento.

Riciclo

Al termine della sua vita utile, non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. Attenersi alle norme locali per la raccolta differenziata dei prodotti elettronici ed elettrici. Il corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.

Garanzia

La garanzia contenuta nel presente documento si applica solo all'apparecchio acquistato dal cliente direttamente da uno dei rivenditori o distributori townnew autorizzati. Offriamo una garanzia limitata di 1 anno che copre tutti i difetti di fabbricazione nei materiali e nella fattura del l'apparecchio. Il periodo di garanzia di 1 anno ha inizio dalla data di acquisto. Le richieste di garanzia devono essere accompagnate dalla ricevuta che indica la data di acquisto originale.

Nel caso si presenti un difetto nel periodo coperto dalla garanzia, ci impegniamo a riparare l'apparecchio utilizzando componenti nuovo, sostituire l'apparecchio con uno nuovo o rimborsare il prezzo di acquisto de l'apparecchio.

Se si desidera trasmettere una richiesta di garanzia, contattare il fornitore e includere le informazioni personali, una copia scansionata della ricevuta originale e una descrizione del difetto di fabbricazione.

La presente garanzia non si applica a

1. Danni nell'aspetto, inclusi graffi, ammaccature e plastica logorata, ecc.
2. Difetti o danni causati da un uso improprio, incidenti (incluso ma non limitato a urti, incendi e fuoriuscite di alimenti o liquidi), incuria, uso errato, alterazione, stress insolito, modifica, riparazione, installazione, collaudo o stoccaggio impropri o non autorizzati.
3. Danni causati dall'uso dell'apparecchio diverso da quello consentito o inteso descritto per l'apparecchio.
4. Qualsiasi altro logoramento e danno dovuto all'uso.
5. Tempo di esaurimento della batteria ridotto a causa dell'invecchiamento o dell'uso.

Limitazione di responsabilità

Le presenti informazioni sono solo di riferimento e non costituiscono alcuna forma di impegno. Per quanto consentito dalla legge, la presente garanzia e i rimedi descritti in precedenza sono esclusivi e sostituiscono tutte le altre garanzie, rimedi e condizioni, sia orali, scritti, legali, espressi o impliciti. townew declina ogni garanzia legale e implicita, incluse, senza limitazioni, garanzie di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare e garanzie contro difetti nascosti o latenti, nella misura consentita dalla legge. Nella misura in cui tali garanzie non possano essere escluse, townew limita la durata e i rimedi di tali garanzie alla durata della presente garanzia espressa e, a discrezione di townew, i servizi di riparazione o sostituzione sopra descritti. Alcuni stati (Paesi e province) non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia (o condizione) implicita, pertanto la limitazione sopra descritta potrebbe non essere applicabile. townew non garantisce il funzionamento senza interruzioni o errori del cestino per i rifiuti. I rimedi in garanzia espressamente previsti saranno i soli ed esclusivi rimedi a disposizione del consumatore.

Введение

Благодарим вас за покупку и добро пожаловать в townew!

townew предлагает удобные и гигиеничные решения для утилизации мусора дома и в офисе.

RU

Важные инструкции по технике безопасности

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ и сохраните руководство для дальнейшего использования.

1. Настоящее устройство предназначено только для бытового использования в помещениях.
2. Во избежание потенциальных рисков или травм используйте устройство исключительно по назначению.
3. При необходимости очищайте пластиковые поверхности влажной тканью.
4. Запрещается помещать устройство в воду или другую жидкость и промывать его под краном.
5. Отключайте питание, если устройство не используется.
6. Нажимайте на крышку и не пытайтесь закрыть ее силой.
7. Не открывайте крышку или верхнюю панель вручную во время запайки пакета.
8. Запрещается помещать легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или горящие/дымящие предметы внутрь устройства.
9. Во избежание возгорания, поражения электрическим током или травм заряжайте устройство через предусмотренный адаптер, прошедший необходимую сертификацию по безопасности.
10. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство, в противном случае это приведет к прекращению действия гарантии.
11. Устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
12. Не позволяйте детям играть с устройством.

Общее описание



RU

Основные параметры

Параметр	Значение
Емкость	15,5 л
Аккумулятор	12 В, 2200 мА·ч
Время зарядки	10 ч
Адаптер	5 В, 2 А пост. тока

Инструкция по эксплуатации

RU

1. Первое использование

Шаг 1. Переведите выключатель питания в положение ВКЛ (I) и дайте устройству полностью зарядиться перед первым использованием.

Шаг 2. Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, пока не услышите два звуковых сигнала, после чего устройство автоматически развернет пакет для мусора внутри контейнера. Устройство готово к использованию.

2. Режим автоматического обнаружения

Крышка открывается автоматически при обнаружении предмета в пределах 35 см над панелью инфракрасного датчика. Если предмет убрать, крышка закроется автоматически.

3. Режим открытой крышки

Нажмите на сенсорную кнопку, когда устройство находится в режиме автоматического обнаружения. Вы услышите звуковой сигнал, и устройство перейдет в режим открытой крышки. Нажмите на сенсорную кнопку еще раз, чтобы закрыть крышку и вернуться в режим автоматического обнаружения.

4. Автоматическая запайка и автоматическая замена пакета для мусора

Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, пока не услышите два звуковых сигнала. При этом пакет для мусора будет автоматически запаян. Извлеките запаянный пакет после автоматического открытия крышки. Затем крышка закроется автоматически, и устройство заменит пакета для мусора.

5. Зарядка

В случае разрядки аккумулятора устройство будет непрерывно подавать звуковые сигналы. Зарядка устройства должна производиться посредством предусмотренного адаптера. Убедитесь, что выключатель питания находится в положении ВКЛ (I). Во время зарядки светодиодная подсветка будет мигать, а после завершения зарядки она выключится.

Замена картриджа с мусорными пакетами

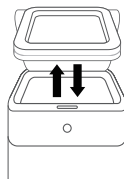
RU



1. Переключитесь в режим открытой крышки



2. Извлеките внешнее магнитное кольцо



3. Замените картридж с мусорными пакетами



4. Установите внешнее магнитное кольцо на место



5. Переключитесь в режим автоматического обнаружения



6. Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, при этом устройство автоматически развернет новый пакет для мусора

Устранение неисправностей

RU

Проблема	Решение
Не работает автоматический датчик	Нажмите на сенсорную кнопку, чтобы проверить, находится ли устройство в режиме открытой крышки.
Не работает сенсорная кнопка	Отключите питание устройства и включите его снова через 10 секунд.
Не происходит замена пакета для мусора	Удалите мусор из емкости, поскольку он может блокировать датчик.

Утилизация

По окончании срока службы устройства не выбрасывайте его с другими бытовыми отходами. Следуйте государственным правилам об отдельном сборе электрической и электронной продукции. Правильная утилизация позволяет избежать негативных последствий для окружающей среды и здоровья человека.

Гарантия

Приведенная здесь гарантия распространяется только на устройства, приобретенные потребителем непосредственно у санкционированного дилера или дистрибьютора townew. Мы обеспечиваем ограниченную гарантию сроком на 1 год, которая покрывает любые заводские дефекты материалов или работы. Гарантия действует 1 год с даты розничной покупки. Требования гарантийного обслуживания должны сопровождаться чеком, на котором стоит дата изначальной покупки.

В случае обнаружения дефектов в течение гарантийного срока мы отремонтируем устройство, используя новые детали, заменим устройство на новое или возместим вам стоимость устройства.

С требованиями гарантийного обслуживания необходимо обращаться к вашему продавцу, при этом нужно будет сообщить соответствующую информацию и приложить отсканированную копию оригинального чека и описание дефекта.

Гарантия не распространяется на следующие случаи

1. повреждения внешнего вида устройства, включая царапины, зазубрины, износ пластика и пр.;
2. дефекты или повреждения, вызванные ненадлежащим использованием, случайными инцидентами (включая в том числе столкновения, возгорания, просыпания пищи или проливы жидкости), халатностью, использованием с нарушением правил и норм, внесением изменений и модификаций, нестандартными нагрузками, ненадлежащим и несанкционированным ремонтом, установкой, тестированием или ненадлежащим хранением;
3. повреждения, вызванные использованием устройства не по разрешенному или предусмотренному назначению;
4. обычный износ;
5. сокращение времени разрядки батареи ввиду старения или эксплуатации.

Ограничение ответственности

Настоящая информация приведена только для справки и не является обязательством любого рода. В случаях, установленных законом, настоящая гарантия и установленные средства правовой защиты являются исключительными и заменяют собой все другие гарантии, средства правовой защиты и условия, включая устные, письменные, нормативные, явно выраженные или подразумеваемые. townnew отказывается от любых законодательных или подразумеваемых гарантий, включая среди прочего гарантии товарного состояния и пригодности для конкретных целей и гарантии отсутствия скрытых дефектов в рамках, разрешенных законом. В случаях, когда от обязательств по таким гарантиям невозможно отказаться, townnew ограничивает сроки действия и средства правовой защиты таких гарантий сроками этой явной гарантии и, по выбору townnew, услугами по ремонту или замене, описанными выше. Некоторые территориальные субъекты (государства и провинции) не признают ограничения сроков действия подразумеваемых гарантий (или условий), поэтому описанные выше ограничения могут не распространяться на ваш случай. townnew не гарантирует бесперебойную и безотказную работу мусорного отсека. Средства правовой защиты по настоящей Гарантии, явно указанные в настоящем документе, являются единственными и исключительными средствами правовой защиты.

Giriş

Satın aldığınız ürün için tebrikler ve townew'e hoş geldiniz!

townew eviniz veya iş yeriniz için kullanışlı, hijyenik bir atık bertaraf çözümü sunmaktadır.

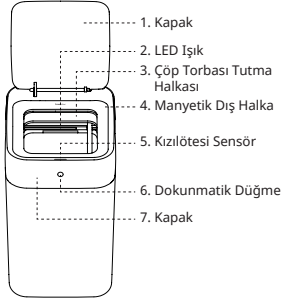
Önemli Güvenlik Talimatları

TR

Cihazı KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN ve daha sonra başurmak üzere bunları saklayın.

1. Cihaz sadece ev ve iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır.
2. Olası tehlikelerden ve yaralanmalardan korunmak için cihazı sadece amacına uygun şekilde kullanın.
3. Gerekirse plastik yüzeyleri nemli bir bezle silin.
4. Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın ve musluğun altında yıkamayın.
5. Kullanmadığınız zamanlarda cihazı kapatın.
6. Kapağı kapatmak için bastırmayın ve zorlamayın.
7. Cihaz bağlama yaparken kapağı el ile açmayın.
8. Lütfen cihazın içine parlayıcı, patlayıcı veya yanan/tüten nesnelere koymayın.
9. Yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanmaları önlemek için lütfen cihazı gerekli teknik özelliklere ve güvenlik sertifikalarına sahip bir adaptör ile şarj edin.
10. Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın, aksi halde garantiniz geçersiz olur.
11. Bu cihaz fiziksel, duyuusal veya zihinsel engeli bulunan (çocuklar dahil) ya da bilgi veya deneyimi yetersiz kişilerin kullanması için değildir, ancak cihaz kullanımı için güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında ve onun talimatlarıyla kullanılabilirler.
12. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.

Ürüne Genel Bakış



TR

Temel Parametreler

Öge	Parametre
Kapasite	15,5 L
Pil	12V 2200 mAh
Şarj süresi	10 saat
Güç Adaptörü	DC 5V 2A

Kullanım Talimatları

1. İlk Kullanım

Adım 1: İlk kullanımdan önce ürünü tamamen şarj edin. Şarj olurken güç anahtarının AÇIK (I) olduğundan emin olun.

Adım 2: Dokunmatik düğmeyi iki kere bip sesi duyuncaya kadar basılı tutun; cihaza otomatik olarak bir çöp torbası yerleştirilecektir. Şimdi kullanıma hazırdır.

TR

2. Otomatik Modu

Kızılötesi sensör panelinin üstündeki 35 cm. mesafe içinde bir nesne algıladığında kapak otomatik olarak açılır. Nesne uzaklaştıktan sonra kapak otomatik olarak kapanır.

3. Açık Kapak Modu

Otomatik modda, bip sesi duyana kadar Dokunmatik düğmeye dokunun, bip sesinden sonra cihaz Açık Kapak moduna geçer. Kapatmak için Dokunmatik düğmeye tekrar dokunun, cihaz Otomatik moduna geçer.

4. Çöp Torbasını Otomatik Bağlama ve Otomatik Değişirme

Dokunmatik düğmeyi iki kere bip sesi duyuncaya kadar basılı tutun; cihaz çöp torbasını otomatik olarak bağlar. Kapak otomatik olarak açıldıktan sonra çöp torbasını çıkarın. Kapak otomatik olarak kapandıktan sonra cihaz yeni bir çöp torbası yerleştirir.

5. Şarj Etme

Cihazın pili bittiğinde sürekli bir bip sesi duyarsınız . Belirtilen adaptör ile cihazı şarj edin. Şarj ederken güç anahtarının AÇIK (I) olduğundan emin olun. Şarj sırasında LED ışıklar yanıp söner ve tamamen şarj olduktan sonra söner.

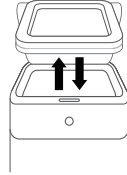
Tutucu Halkayı Deęiřtirme



1. Açık Kapak Moduna geçirin



2. Manyetik dış halkayı çıkarın



3. Çöp çorbası tutucu halkayı yerleştirin



4. Manyetik dış halkayı geri yerine takın



5. Otomatik Moduna geçirin



6. Dokunmatik düğmeye basılı tutun, yeni bir çöp torbası haznenin içine otomatik olarak yerleşir.

Sorun Giderme

Sorun	Çözüm
Otomatik sensör sorunu	Dokunmatik düğmeye dokunarak cihazın Açık Kapak Modunda olup olmadığını kontrol edin.
Dokunmatik düğme sorunu	Cihazın gücünü kapatın, 10 saniye sonra tekrar başlatın.
Torba değiştirme sorunu	Haznenin içindeki çöpü çıkarın; algılayıcı ünitenin önünü kapatıyor olabilir.

TR

Geri Dönüştürme

Kullanım ömrü sona erdiğinde cihazı ev çöpüyle birlikte atmayın. Ülkenizdeki elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı toplanmasıyla ilgili kurallara uyun. Doğru elden imha etme çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

Garanti

Bu garanti, tüketici tarafından doğrudan townew yetkili satıcılarından veya dağıtıcılarından satın alınan cihazlar için geçerlidir. Cihazda bulunabilecek her türlü malzeme ve işçilik kusurlarını kapsayan 1 yıllık sınırlı bir garanti sağlıyoruz. Garanti süresi perakende satın alma tarihinden itibaren 1 yıldır. Garantiyle ilgili taleplerde orijinal satın alma tarihini gösteren belge ibraz edilmelidir.

Garanti süresi içinde bir kusur ortaya çıkarsa yeni parçalar kullanarak cihazı tamir edebiliriz, cihazı yenisiyle değiştirebiliriz ya da cihazın satın alma bedelini iade edebiliriz.

Bir garanti talebinde bulunmak istiyorsanız, lütfen satın aldığınız yerle irtibata geçin ve bilgilerinizi, orijinal faturanın taranmış bir kopyasını ve üretim kusurunun açıklamasını ekleyin.

Bu garanti ařađıdaki durumlarda geçerli deđildir

1. izikler, ezikler, plastiđin eskimesi vb. dahil görünüřle ilgili hasarlar.
2. Hatalı kullanım, kaza (arpıřma, yangın ve yiyecek ve sıvı sıçraması dahil ancak bunlarla sınırlı deđil), ihmal, suistimal, müdahale, olađandıřı stres, deđiřiklik, yanlıř veya yetkisiz onarım, kurulum ve test veya hatalı depolama nedeniyle oluřan kusurlar veya hasarlar.
3. Cihazın belirtilen uygulamaya göre izin verilen veya amaçlanan kullanım dıřında çalıřtırılması sonucu oluřan hasarlar.
4. Kullanım sonucu oluřacak diđer her türlü eskime ve ařınma.
5. Yařlanma veya kullanım nedeniyle pil řarj kapasitesinin düřmesi.

TR

Sorumluluđun Reddi

Bu kullanım kılavuzu yalnızca bařvuru amaçlıdır ve herhangi bir taahhüt oluřurmaz. Yasaların izin verdiđi ölçüde, bu garanti ve burada belirtilen telifler özeldir ve diđer tüm garantilerin, teliflerin ve tüm sözlü, yazılı, yasalara bađlı, açık veya zımni kořulların yerini alır. Ticari olarak satılabilirlik ve belirli bir amaca uygunluk garantileri ve gizli veya belirsiz kusurları kapsayan garantiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, townew yasaların izin verdiđi ölçüde tüm yasadan dođan ve örtük garantileri reddeder. Bu gibi garantilerin reddedilemediđi durumlar hariçtir. townew bu garantilerin süresini ve teliflerini, bu özel garantinin süresiyle ve townew'ın tercihine göre yukarıda açıklanan onarım ve deđiřtirme hizmetleriyle sınırlar. Bazı eyaletler (lkeler ve iller) bir örtük garantinin (veya kořulun) sresinin sınırlanmasına izin vermez ve bu nedenle yukarıdaki sınırlama sizin için geçerli olmayabilir. townew çöp kutusunun kesintisiz ve hatasız çalıřacađını garanti etmez. Burada açık olarak belirtilen Garanti telifleri tketickiye sađlanan özel ve yegane telifi ve tazminatlar olacaktır.

مقدمة

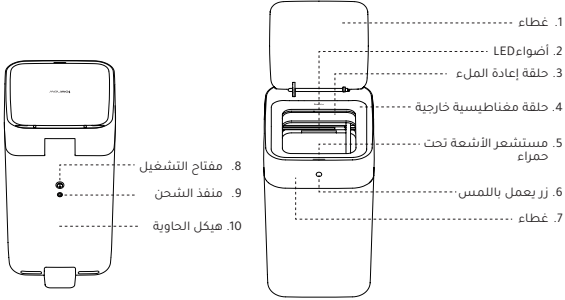
نهنك على شراء المنتج ومرحبًا بك في عالم تاونيو!
تقدم تاونيو (townew) حلولًا صحية ومريحة للتخلص من المهملات في المنزل أو المكتب.

تعليمات مهمة للسلامة

يُرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ بها في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

1. يقتصر استخدام هذا الجهاز على المنزل والأماكن المغلقة.
2. استخدم هذا الجهاز في الغرض المخصص له فقط لتجنب التعرض لمخاطر أو إصابات محتملة.
3. نظّف الأسطح البلاستيكية باستخدام قطعة قماش مبللة إذا لزم الأمر.
4. يحظر تمامًا غمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر، أو حتى شطفه تحت الصنبور.
5. أوقف تشغيل الجهاز في حال عدم استخدامه.
6. لا تضغط على الغطاء أو تحاول غلقه بالقوة.
7. لا تفتح الغطاء يدويًا عندما يكون مغلقًا.
8. لا تضع مواد قابلة للاشتعال أو متفجرة أو محترقة أو يصدر عنها دخان داخل الجهاز.
9. لا تشحن الجهاز إلا باستخدام المحول المُخصص ويكون حاصلًا على شهادات السلامة اللازمة لتجنب اندلاع حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو وقوع إصابات شخصية.
10. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك، وإلا سيُلغى الضمان الخاص بك.
11. هذا الجهاز غير مُخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الذين ليس لديهم الخبرة والمعرفة، ما لم يتولّى الشخص المسؤول عن سلامتهم الإشراف عليهم أو تعليمهم كيفية استخدام الجهاز.
12. ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم به.

نظرة عامة على المنتج



ARB

معلومات أساسية

المعلمة	الاسم
15.5 لتر	السعة
12 فولت 2200 ملي أمبير في الساعة	البطارية
10 ساعات	مدة الشحن
5 فولت 2 أمبير تيار مباشر	محول الطاقة

تعليمات الاستخدام

الاستخدام الأول

الخطوة الأولى: اشحن البطارية بالكامل قبل الاستخدام الأول. وتأكد من ضبط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل (1) أثناء الشحن.
الخطوة الثانية: اضغط مع الاستمرار على الزر الذي يعمل باللمس حتى تسمع صوت الصافرة مرتين. وسيُوضع كيس قمامة داخل حاوية القمامة؛ وبذلك يصبح الجهاز جاهزاً للاستخدام.

الوضع التلقائي

يفتح الغطاء تلقائياً عندما يستشعر وجود شيء في نطاق 35 سم فوق لوحة مستشعر الأشعة تحت الحمراء. وسيُغلق الغطاء تلقائياً بعد ابتعاد الشيء.

وضع فتح الغطاء

في الوضع التلقائي، انقر فوق الزر الذي يعمل باللمس حتى سماع صوت الصافرة. وسيدخل الجهاز في وضع فتح الغطاء. انقر مرة أخرى على الزر لإغلاق الغطاء وإعادة الجهاز إلى الوضع التلقائي.

الإغلاق التلقائي والاستبدال التلقائي لكيس القمامة

اضغط مع الاستمرار على الزر الذي يعمل باللمس حتى تسمع صوت الصافرة مرتين. ومن ثم سيُغلق الجهاز كيس القمامة تلقائياً. أزل كيس القمامة المغلق بعد فتح الغطاء تلقائياً. وسيُضع كيس قمامة جديد داخل الجهاز.

الشحن

سيستمر الجهاز في إصدار صوت صفير عند نفاد شحن البطارية. ومن ثم يُرجى شحن البطارية باستخدام المحول المُخصص. وتأكد من ضبط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل (1) أثناء الشحن وستنطفئ بعد شحن البطارية بالكامل.

استبدال حلقة تثبيت كيس القمامة



1. التبدل إلى وضع فتح الغطاء



2. أزل الحلقة المغناطيسية الخارجية



3. استبدل حلقة تثبيت كيس القمامة



4. أعد تركيب الحلقة المغناطيسية الخارجية



5. التبدل إلى الوضع التلقائي



6. اضغط مع الاستمرار على الزر الذي يعمل باللمس وستوضع كيس قمامة جديد داخل الحاوية تلقائياً

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
مشكلة الاستشعار التلقائي	انقر فوق الزر الذي يعمل باللمس للتحقق مما إذا كان الجهاز على وضع فتح الغطاء.
مشكلة في الزر الذي يعمل باللمس	أوقف تشغيل الجهاز ثم أعد تشغيله بعد 10 ثوانٍ.
مشكلة في استبدال الأكياس	أزل النفايات الموجودة داخل الحاوية: لأنها قد تتسبب في حجب وحدة الاستشعار.

إعادة التدوير

لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند انتهاء عمره التشغيلي؛ وإنما عليك اتباع قوانين بلدك المتعلقة بالتجميع المنفصل للأجهزة الكهربائية والإلكترونية؛ إذ يساعد التخلص من هذه الأجهزة بصورة ملائمة في منع حدوث تأثيرات سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

الضمان

يسري هذا الضمان فقط على الأجهزة التي اشتراها المستهلك مباشرةً من أحد التجار أو الموزعين المعتمدين لدى تاوينو، وتقدم الشركة ضماناً محدوداً لمدة عام واحد يغطي عيوب التصنيع المتعلقة بقطع غيار الجهاز وتركيبها، وتمتد فترة الضمان لعام واحد من تاريخ الشراء. ويجب أن تكون طلبات الحصول على خدمات الضمان مصحوبة بإيصال يوضح تاريخ الشراء الأصلي.

وإذا ظهر عيب خلال فترة الضمان، فستقوم الشركة إما بإصلاح الجهاز باستخدام قطع غيار جديدة، أو استبداله بجهاز جديد، أو إعادة سعر الجهاز. وإذا كنت ترغب في تقديم طلب للحصول على خدمات الضمان، فيرجى الاتصال بالبائع الذي اشتريته الجهاز منه، واطرك بياناتك، ونسخة ممسوحة ضوئياً من الإيصال الأصلي، ووصفاً للعيوب.

لا يسري هذا الضمان في الحالات التالية

1. التلف في شكل الجهاز، بما في ذلك الخدوش والصدمات وتآكل البلاستيك وما إلى ذلك.
2. العيوب أو التلف الناتج عن سوء الاستخدام، أو الحوادث (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التصادم أو اندلاع حريق أو انسكاب الطعام أو السوائل) أو الإهمال، أو إساءة الاستخدام، أو التعديل، أو الإفراط في الاستخدام، أو الإصلاح غير المناسب أو غير المصرح به، أو التركيب، أو إجراء اختبارات، أو تخزين الجهاز بصورة غير ملائمة.
3. التلف الناجم عن تشغيل الجهاز في استخدامات غير المصرح أو المسموح بها التي يصفها النموذج.
4. أي بلى أو تآكل عادي بسبب الاستخدام.
5. قصر مدة تفريغ البطارية بسبب التقادم أو الاستخدام.

ARB

بيان إخلاء المسؤولية

يُستخدم دليل الاستخدام هذا كمرجع فقط ولا يُشكل أي شكل من أشكال الالتزامات على الشركة. وبالقدر الذي يجيزه القانون، يعد هذا الضمان والتعويضات الواردة فيه حصرياً وتحل محل جميع الضمانات والتعويضات والشروط الأخرى، سواء أكانت شفوية أم مكتوبة، قانونية أم صريحة أم ضمنية، وتخلي تاونيو مسؤوليتها عن كل الضمانات القانونية والضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات صلاحية العرض في السوق والملاءمة لغرض معين والضمانات المتعلقة بالعيوب الخفية أو المستترة. وذلك إلى أقصى مدى يسمح به القانون، وبالقدر الذي لا يمكن معه إنكار هذه الضمانات. وتفيد تاونيو مدد تلك الضمانات والتعويضات الواردة فيها بمدة الضمان الصريح هذا، على أنه سيتم تقديم خدمات الإصلاح أو الاستبدال الموضحة أعلاه وفقاً للخيارات التي تطرحها تاونيو. أمّا إذا كانت بعض البلدان (بلدان/ولايات ومقاطعات) لا تسمح بفرض قيود على مدة سريان الضمان (أو الشرط) الضمني، فقد لا تطبق المدة المحددة أعلاه على الضمان الخاص بك. كما لا تضمن تاونيو التشغيل المتواصل أو الخالي من العيوب لحاوية القمامة، على أن تقتصر التعويضات المنصوص عليها صراحةً في هذا الضمان على المستهلك دون سواه.

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với townew!

townew cung cấp giải pháp xử lý rác tiện lợi và vệ sinh cho gia đình hoặc văn phòng.

Hướng dẫn an toàn quan trọng

ĐỌC TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG thiết bị và giữ hướng dẫn để tham khảo sau này.

1. Thiết bị được thiết kế chỉ để sử dụng cho gia đình và môi trường trong nhà.
2. Chỉ sử dụng thiết bị cho mục đích dự kiến để tránh rủi ro và chấn thương có thể xảy ra.
3. Khi cần, hãy vệ sinh các bề mặt nhựa bằng khăn ẩm.
4. Không được nhúng thiết bị vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác, cũng như không được xối rửa dưới vòi nước.
5. Tắt nguồn thiết bị khi không sử dụng.
6. Không được cố ấn hoặc ép nắp đậy đóng xuống.
7. Không được mở nắp đậy hoặc nắp thùng theo cách thủ công khi đang đậy kín.
8. Không đặt các vật thể dễ cháy nổ hoặc đang cháy/ bốc khói lên thiết bị.
9. Chỉ được sạc thiết bị bằng bộ sạc kèm theo có chứng nhận an toàn theo yêu cầu để tránh nguy cơ hỏa hoạn, giật điện hoặc chấn thương cá nhân.
10. Không được tự ý sửa chữa thiết bị; nếu không, bạn sẽ không được hưởng chế độ bảo hành.
11. Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) suy giảm khả năng về thể chất, cảm giác hoặc trí tuệ, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
12. Phải giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không chơi nghịch với thiết bị.

Tổng quan sản phẩm



VM

Các thông số cơ bản

Tên	Thông số
Dung tích	15,5 lít
Pin	12V 2200 mAh
Thời gian sạc	10 tiếng
Bộ sạc	DC 5V 2A

Hướng dẫn sử dụng

1. Sử dụng lần đầu

Bước 1: Chuyển công tắc nguồn sang ON (BẬT) (I), sạc đầy pin trước khi sử dụng thiết bị lần đầu.

Bước 2: Nhấn giữ Nút cảm ứng cho đến khi nghe thấy hai tiếng bíp, sau đó thiết bị sẽ tự động sắp đặt túi rác. Lúc này thiết bị đã sẵn sàng sử dụng.

2. Chế độ cảm biến tự động

Nắp sẽ tự động mở khi nhận biết có vật thể ở gần phía trên bảng cảm biến hồng ngoại trong phạm vi 35cm. Sau khi vật thể di chuyển ra khỏi phạm vi này, nắp sẽ tự động đóng lại.

VM

3. Chế độ mở nắp

Khi đang ở Chế độ cảm biến tự động, chạm vào Nút cảm ứng thì thiết bị sẽ vào Chế độ mở nắp sau khi có tiếng bíp. Chạm Nút cảm ứng thêm lần nữa để đóng nắp, lúc này thiết bị sẽ chuyển sang Chế độ cảm biến tự động.

4. Tự động bít kín và tự động thay túi rác

Nhấn giữ Nút cảm ứng cho đến khi nghe thấy hai tiếng bíp, sau đó thiết bị sẽ tự động bít kín túi rác. Vui lòng lấy túi rác đã bít kín ra sau khi nắp thùng tự động mở. Thiết bị sẽ thay túi rác mới sau khi nắp thùng tự động đóng lại.

5. Sạc pin

Thiết bị sẽ phát ra tiếng bíp liên tục khi hết pin. Vui lòng sạc thiết bị bằng bộ sạc kèm theo như quy định khi công tắc nguồn của thiết bị đang là ON (BẬT) (I). Đèn LED sẽ nhấp nháy khi đang sạc và tắt sau khi đã sạc đầy.

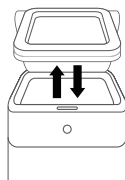
Cách thay vòng kẹp túi rác



1. Chuyển sang Chế độ mở nắp



2. Tháo vòng kẹp ngoài từ tính



3. Thay vòng kẹp túi rác



4. Lắp lại vòng kẹp ngoài từ tính



5. Chuyển sang Chế độ cảm biến tự động



6. Nhấn giữ Nút cảm ứng, sau đó thiết bị sẽ tự động thay túi rác mới

Khắc phục sự cố

Sự cố	Giải pháp
Lỗi cảm biến tự động	Chạm nút cảm ứng để kiểm tra xem thiết bị có ở Chế độ mở nắp không.
Lỗi Nút cảm ứng	Tắt nguồn thiết bị rồi khởi động lại sau 10 giây.
Lỗi thay túi rác	Lấy hết rác còn sót lại ở bên trong thân thùng vì đó có thể là nguyên nhân khiến bộ phận cảm biến bị chặn.

Tái chế

VM

Không được thải bỏ thiết bị cùng với rác thải sinh hoạt thông thường khi không còn sử dụng được nữa. Tuân thủ các quy định của địa phương về việc phân loại thu gom sản phẩm điện và điện tử. Xử lý đúng quy định sẽ giúp ngăn chặn các tác động tiêu cực đối với môi trường và sức khỏe con người.

Chế độ bảo hành

Chế độ bảo hành quy định trong tài liệu này chỉ áp dụng cho thiết bị được khách hàng mua trực tiếp từ một trong số các nhà phân phối hoặc đại lý bán hàng ủy quyền của townew. Chúng tôi bảo hành giới hạn 1 năm cho tất cả các lỗi của nhà sản xuất liên quan đến vật liệu và gia công thiết bị. Thời hạn bảo hành là 1 năm kể từ ngày mua hàng. Khi cần bảo hành, khách hàng phải gửi kèm biên nhận ghi rõ ngày mua hàng gốc.

Nếu trong thời hạn bảo hành có phát sinh lỗi, chúng tôi sẽ sửa chữa bằng các linh kiện mới, thay thế thiết bị mới hoặc hoàn lại tiền.

Nếu bạn muốn gửi yêu cầu bảo hành, vui lòng liên hệ với đại lý bán hàng và cung cấp đầy đủ thông tin, bản scan biên nhận gốc và bản mô tả lỗi.

Chế độ bảo hành không áp dụng trong trường hợp

1. Sản phẩm bị hỏng bề mặt bên ngoài như các vết trầy xước, vết lõm và hao mòn phần nhựa...
2. Sản phẩm bị lỗi hoặc hỏng do sử dụng không đúng cách, do tai nạn (bao gồm nhưng không giới hạn ở sự cố va đập, cháy, tràn đổ thức ăn hoặc chất lỏng), sơ suất, sử dụng quá mức, cải tạo, chịu lực bất thường, sửa đổi, sửa chữa/lắp đặt/kiểm tra không đúng cách hoặc chưa được phép, hoặc bảo quản không đúng quy định.
3. Sản phẩm bị hỏng do sử dụng sai mục đích thiết kế và cho phép như quy định.
4. Sản phẩm bị hao mòn thông thường khác do sử dụng.
5. Nhanh hết pin do chai hoặc sử dụng quá nhiều.

Từ chối bảo hành

Hướng dẫn sử dụng này chỉ để tham khảo và không cấu thành bất kỳ hình thức cam kết nào. Trong phạm vi luật pháp cho phép, chế độ bảo hành này và các biện pháp khắc phục đã nêu ở trên là duy nhất và thay thế cho mọi chế độ bảo hành, biện pháp khắc phục và điều kiện khác, bất kể là bằng lời nói, văn bản, luật định, rõ ràng hay hàm ý. townew từ chối mọi chế độ bảo hành theo luật định hay hàm ý, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc bảo đảm về khả năng bán được sản phẩm và thích hợp cho mục đích sử dụng đặc biệt và bảo hành về lỗi không nhìn thấy hoặc tiềm ẩn, trong phạm vi luật pháp cho phép. Trong các trường hợp đó, chúng tôi không có nghĩa vụ bảo hành. townew giới hạn thời hạn bảo hành và các biện pháp khắc phục chỉ trong thời hạn bảo hành rõ ràng này và có quyền quyết định giới hạn ở các dịch vụ sửa chữa hoặc thay thế như được mô tả ở trên. Ở một số tiểu bang (quốc gia và tỉnh thành), luật không cho phép giới hạn đối với thời gian kéo dài chế độ (hoặc điều kiện) bảo hành hàm ý; do đó, giới hạn được nêu ở trên không áp dụng đối với bạn. townew không bảo đảm thùng rác sẽ hoạt động liên tục hoặc không bị lỗi. Các biện pháp khắc phục bảo hành được nêu rõ ở đây sẽ là biện pháp khắc phục duy nhất và độc nhất dành cho người tiêu dùng.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีกับการซื้อของคุณ และยินดีต้อนรับสู่ townew!

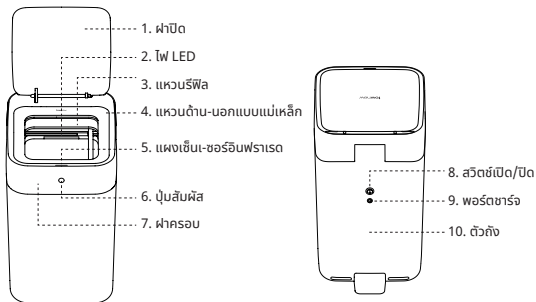
townew นำเสนอผลิตภัณฑ์ที่เพิ่มความสะดวกสบาย มีคุณภาพมากขึ้นสำหรับการจัดการขยะในบ้านหรือสำนักงานของคุณ

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ

อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ และเก็บไว้เพื่อการอ้างอิงในอนาคต

1. ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบเพื่อใช้งาน สำหรับในครัวเรือนและภายในอาคารเท่านั้น
2. ใช้ผลิตภัณฑ์ที่ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดเท่านั้น เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายหรือการได้รับบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้นได้
3. หากจำเป็น ให้ทำความสะอาดผิวพลาสติกด้วยผ้าชุบน้ำที่เปียกหมาด ๆ
4. ห้ามจุ่มผลิตภัณฑ์ลงในน้ำ หรือของเหลวใด ๆ หรือล้างโดยวางไว้ใต้ก๊อกน้ำ
5. ปิดเครื่องผลิตภัณฑ์นี้เมื่อไม่ได้ใช้งาน
6. อย่ากด หรือใช้แรงเพื่อบังคับให้ปิดฝา
7. อย่าเปิดฝาท่อหรือฝาครอบด้วยตัวเองเมื่อเครื่องปิดฟาสติกแล้ว
8. โปรดอย่าใส่วัตถุไวไฟ วัตถุระเบิด หรือวัสดุที่สร้างความร้อนหรือควันลงในผลิตภัณฑ์
9. โปรดชาร์จแบตเตอรี่ของผลิตภัณฑ์นี้ด้วยอะแดปเตอร์ที่มีขั้วพูลเฉพาะตามที่ระบุ และมีใบรับรองความปลอดภัย เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟไหม้ ไฟช็อต หรือทำให้เกิดการบาดเจ็บต่อบุคคล
10. อย่าพยายามซ่อมแซมผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตัวเอง มิฉะนั้นการรับประกันของคุณจะเป็นโมฆะ
11. การใช้งานผลิตภัณฑ์ ไม่ควรใช้งานโดยเด็กเล็ก หรือ บุคคลที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ทางจิต ประสาทสัมผัส หรือบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่อยู่ภายใต้การควบคุมดูแล หรือมีการแนะนำการใช้เครื่องโดยบุคคลที่มีหน้าที่รับผิดชอบด้านความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น
12. เด็กเล็กต้องได้รับการควบคุมดูแล เพื่อให้มั่นใจว่าจะไม่มาเล่นกับอุปกรณ์ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายต่อเด็ก และ ความเสียหายต่ออุปกรณ์

คำอธิบายทั่วไป



พารามิเตอร์พื้นฐาน

ชื่อ	ตัวแปร
ความจุ	15.5 ลิตร
แบตเตอรี่	12V 2200 mAh
เวลาการชาร์จ	10 ชั่วโมง
อะแดปเตอร์	DC 5V 2A

คำแนะนำการใช้งาน

1. การใช้งานครั้งแรก

ขั้นที่ 1: เปิดสวิตช์เครื่อง (I) ขาร์จให้เต็มก่อนการใช้งานครั้งแรก

ขั้นที่ 2: แตะปุ่มสัมผัสค้างไว้จนกว่าคุณจะได้ยินเสียงบี๊บสองครั้ง จากนั้นผลิตภัณฑ์จะจัดตำแหน่งลูกขະโดยอัตโนมัติ และผลิตภัณฑ์จะพร้อมใช้งาน

2. โหมดการตรวจอัตโนมัติ

ฝาปิดจะเปิดโดยอัตโนมัติเมื่อเซ็นเซอร์ตรวจพบวัตถุภายใน 35 ซม. เหนือแผงเซ็นเซอร์อินฟราเรด หลังจากที่ทำวัตถุออกจากบริเวณนั้น ฝาปิดจะปิดโดยอัตโนมัติ

3. โหมดเปิดฝา

แตะปุ่มสัมผัส ฝาปิดจะเปิดค้างไว้หลังจากที่คุณได้ยินเสียงบี๊บ จากนั้นผลิตภัณฑ์จะเข้าสู่โหมดเปิดฝา และอีกครั้งเพื่อปิดฝา จากนั้นเครื่องจะเปลี่ยนไปยังโหมดการตรวจอัตโนมัติ

TH

4. การชาร์จอัตโนมัติ และการเปลี่ยนลูกขະอัตโนมัติ

แตะปุ่มสัมผัสค้างไว้จนกว่าคุณจะได้ยินเสียงบี๊บสองครั้ง จากนั้นเครื่องจะชาร์จลูกขະโดยอัตโนมัติ โปรดนำลูกขະที่ชาร์จแล้วออกไปทิ้งหลังจากเครื่องเปิดฝาโดยอัตโนมัติ จากนั้นผลิตภัณฑ์จะเปลี่ยนลูกขະใหม่หลังจากปิดฝาโดยอัตโนมัติ

5. การชาร์จ

ผลิตภัณฑ์จะส่งสัญญาณเสียงบี๊บต่อเนื่องเมื่อแบตเตอรี่หมด โปรดชาร์จแบตเตอรี่โดยใช้อะแดปเตอร์ที่กำหนดที่โหมดเปิดเครื่อง ไฟ LED จะกระพริบในขณะที่ชาร์จ และดับหลังจากชาร์จเต็ม

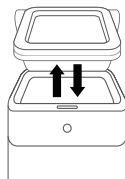
วิธีการเปลี่ยนแหวนรีฟิล



1. เปลี่ยนไปยังโหมดเปิดฝา



2. นำแหวนด้านบนนอกแบบแม่เหล็กออก



3. เปลี่ยนแหวนรีฟิล



4. ใส่แหวนด้านบนนอกแบบแม่เหล็กกลับเข้าไป



5. เปลี่ยนไปยังโหมดการตรวจจับอัตโนมัติ



6. แตะปุ่มสัมผัสคำสั่งไว้ เพื่อเสร็จสิ้นการเปลี่ยนถุงขยะอัตโนมัติ

การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น

ปัญหา	การแก้ไขปัญหา
ปัญหาของเซ็นเซอร์อัตโนมัติ	แตะปุ่มสัมผัส เพื่อตรวจสอบว่าเครื่องอยู่ในโหมดเปิดฝาหรือไม่
ปัญหาของปุ่มสัมผัส	ปิดเครื่อง รีเซ็ตาร์กหลังจาก 10 วินาที
ปัญหาการเปลี่ยนชุด	นำขยะข้างในถึงออกไปทิ้ง เนื่องจากขยะอาจบึงอุดตันการตรวจจับ

การรีไซเคิล

อย่าทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะทั่วไปภายในครัวเรือนเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งาน ปฏิบัติตามกฎระเบียบของ
ประเทศของคุณ สำหรับการแยกขยะผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ การแยกขยะอย่างถูกต้อง ช่วยป
องกันผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และสุขภาพของมนุษย์

TH

การรับประกัน

การรับประกันที่นำมา มีผลใช้เฉพาะกับผลิตภัณฑ์ที่ลูกค้าซื้อโดยตรงจากตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาต
ของ townew เท่านั้น เราขอการรับประกัน 1 ปีแบบจำกัด ซึ่งครอบคลุมถึงข้อบกพร่องเนื่องจากวัสดุ
และฝีมือแรงงานทั้งหมดของผลิตภัณฑ์ ช่วงระยะเวลาการรับประกันคือ 1 ปีนับจากวันที่ซื้อจากผู้จำหน่าย
ปลีก ในการเรียกร้องภายใต้การรับประกัน ต้องแสดงใบเสร็จที่มีการระบุวันที่ซื้อดั้งเดิมด้วย
ถ้าในระหว่างช่วงเวลาการรับประกันนี้ ข้อบกพร่องเกิดขึ้น เราจะซ่อมแซมผลิตภัณฑ์โดยใช้ชิ้นส่วนใหม่ หรือ
เปลี่ยนผลิตภัณฑ์ด้วยเครื่องใหม่ หรือคืนเงินเท่ากับราคาที่ซื้อผลิตภัณฑ์มา
ถ้าคุณต้องการส่งเคลมผลิตภัณฑ์ตามสิทธิการรับประกัน โปรดติดต่อผู้ขายของคุณ
และระบุรายละเอียดของคุณ แบบสำเนาของใบเสร็จต้นฉบับ และคำอธิบายของข้อบกพร่องเนื่องจากการ
ผลิต

การรับประกันนี้ไม่มีผลใช้กับ

1. ความเสียหายของรูปลักษณะผลิตภัณฑ์ ที่รวมถึงรอยขีดข่วน รอยแตก และการสึกหรอของพลาสติก ฯลฯ
2. ข้อบกพร่องหรือความเสียหายที่เกิดขึ้นเนื่องจากการใช้งานที่ไม่ถูกต้องตามวัตถุประสงค์ อุบัติเหตุ (รวมถึงแต่ไม่เพียงจำกัดเฉพาะ การกระแทก ไฟไหม้ และการที่อาหารหรือของเหลวหกใส่) การละเลย การใช้งานผิดประเภท การปรับเปลี่ยนเครื่อง การใช้แรงบังคับที่ไม่ปกติ การดัดแปลง การซ่อมแซมที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ได้รับอนุญาต การติดตั้ง การทดสอบ หรือการเก็บที่ไม่เหมาะสม
3. ความเสียหายอันเกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ นอกเหนือขอบเขตที่อนุญาต หรือกำหนดไว้ตามการใช้งานที่ได้รับอนุญาต
4. การสึกหรอและเสื่อมสภาพตามปกติอื่น ๆ เนื่องจากการใช้งาน
5. เวลาการใช้งานของแบตเตอรี่ที่สั้นลง เนื่องจากอายุการใช้งานหรือการใช้แบตเตอรี่

คำปฏิเสธความรับผิดชอบ

ข้อมูลนี้ให้ไว้เพื่ออ้างอิงเท่านั้น และไม่ถือเป็นการรับรองไม่ว่าในรูปแบบใด ๆ ภายใต้อะไรก็ตามที่กฎหมายอนุญาตไว้ การรับประกันนี้และการแก้ไขความเสียหายที่กำหนดไว้ เป็นการรับประกันเพียงหนึ่งเดียวและแทนที่การรับประกัน การแก้ไขความเสียหาย และเงื่อนไขอื่น ๆ ทั้งหมดไม่ว่าจะในรูปแบบด้วยวาจา เป็นลายลักษณ์อักษร สัญญาทางกฎหมาย ทั้งแบบชัดเจน หรือโดยนัย townew ขอปฏิเสธสำหรับการรับประกันตามกฎหมายและโดยนัยทั้งหมด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันถึงความสามารถเชิงพาณิชย์ และความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์พิเศษ และการรับประกันต่อข้อบกพร่องแฝงหรือที่ซ่อนอยู่ ทั้งนี้อยู่ภายใต้อะไรก็ตามที่กฎหมายอนุญาตไว้ ในขณะที่การรับประกันดังกล่าวไม่สามารถปฏิเสธความรับผิดชอบได้ townew จำกัดระยะเวลาและการแก้ไขข้อบกพร่องตามการรับประกันดังกล่าว เป็นระยะเวลาของการรับประกันที่ชัดเจนนี้ และ townew เป็นผู้เลือกในการให้บริการซ่อมแซม หรือเปลี่ยนทดแทนตามที่ได้รับอนุญาตข้างต้น บางรัฐ (ประเทศและจังหวัด) ไม่อนุญาตให้มีการจำกัดระยะเวลาของการรับประกันโดยนัย (หรือมีเงื่อนไข) ดังนั้นข้อจำกัดที่ระบุไว้ข้างต้นอาจไม่มีผลใช้สำหรับคุณ townew ไม่รับประกันการทำงานที่ปราศจากการหยุดชะงัก หรือปราศจากข้อผิดพลาดของถังขณะนี้ การแก้ไขความเสียหายตามการรับประกันที่ระบุไว้ข้างต้นจะชัดเจนในที่นี้ จะเป็นวิธีการแก้ไขเพียงอย่างเดียวและเฉพาะสำหรับลูกค้าเท่านั้น

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij townew!

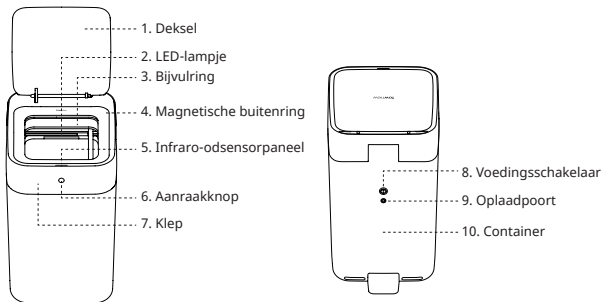
townew biedt een handige en hygiënische oplossing voor de afvalverwijdering voor bij u thuis of op kantoor.

Belangrijke veiligheidsinstructies

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT en bewaar ze zodat u ze later opnieuw kunt raadplegen.

1. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
2. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogd gebruik om potentieel gevaar of letsel te voorkomen.
3. Reinig indien nodig de plastic oppervlakken met een vochtige doek.
4. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof of speel het niet af onder de kraan.
5. Schakel de voeding uit als het apparaat niet in gebruik is.
6. Niet op het deksel duwen of forceren om het te sluiten.
7. Open het deksel of de klep niet handmatig wanneer het afdichten gaande is.
8. Stop geen brandbare, explosieve of brandende/rokende objecten in het apparaat.
9. Laad het apparaat op met een adapter met de vereiste specificaties en veiligheidscertificaten om brand, elektrische schok of lichamelijk letsel te voorkomen.
10. Probeer het apparaat niet zelf te repareren, anders wordt uw garantie ongeldig.
11. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of de nodige instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
12. Kinderen moeten onder toezicht zijn om te verzekeren dat zij niet met het voorwerp spelen.

Algemene omschrijving



Basisparameters

Naam	Parameter
Capaciteit	15,5 l
Batterij	12V 2200mAh
Oplaadduur	10 uur
Adapter	DC 5V 2A

Instructies voor gebruik

1. Eerste gebruik

Stap 1: Zet de voedingsschakelaar AAN (I) en laat het apparaat volledig opladen voor het eerste gebruik.

Stap 2: Houd de aanraakknop vast tot u twee keer een pieptoon hoort. Daarna wordt het apparaat automatisch geplaatst met een vuilniszak. Het is nu klaar voor gebruik.

2. Automatische sensormodus

Het deksel gaat automatisch open wanneer het een object detecteert binnen 35 cm boven het infraroodsensorpaneel. Nadat het object zich verwijdert, wordt het deksel automatisch gesloten.

3. Open-dekselmodus

Tik op de aanraakknop blijft het deksel open nadat u de pieptoon hebt gehoord. Daarna is het apparaat in de Open-dekselmodus. Tik opnieuw om te sluiten, daarna schakelt u naar de Automatische sensormodus.

4. Automatisch verzegelen en automatisch vervangen van de vuilniszak

Houd de aanraakknop vast tot u twee keer een pieptoon hoort. Het apparaat dicht vervolgens automatisch de vuilniszak af. Verwijder de afgedichte vuilniszak nadat de klep automatisch opent. Daarna zal het apparaat automatisch een nieuwe vuilniszak laden nadat het deksel automatisch is gesloten.

5. Opladen

Als de batterij leeg is, zal het apparaat continu piepen. Laad de batterij op met de opgegeven adapter in de AAN-Modus. De LED-lampjes knipperen tijdens het opladen en doven wanneer het opladen is voltooid.

De bijvulring vervangen



1. Schakelen naar de Open-dekselmodus



2. Verwijder de magnetische buitenring



3. Vervang de bijvulring



4. Plaats de magnetische buitenring terug



5. Schakel naar de Automatische sensormodus



6. Houd de aanraakknop vast om het automatisch vervangen van de vuilniszak te voltooien

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Probleem automatische sensor	Tik op de aanraakknop om te controleren of het apparaat in de Open-dekselmodus staat.
Probleem met aanraakknop	Schakel het apparaat uit en start het opnieuw na 10 seconden.
Probleem bij vervangen zak	Verwijder het afval binnenin de container. Dit kan de sensoreenheid blokkeren.

Recycling

Gooi het apparaat niet weg bij het normale huishoudelijk afval aan het einde van zijn levensduur. Volg de regels in uw land voor het afzonderlijk verzamelen van elektrische en elektronische producten. Door het correct verwijderen helpt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

Garantie

De hierin opgenomen garantie is alleen van toepassing op het apparaat dat direct bij één van de erkende dealers of distributeurs van townew is aangeschaft. Wij bieden een beperkte garantie van 1 jaar die alle productiefouten in materiaal en vakmanschap van het apparaat dekt. De garantieperiode bedraagt 1 jaar vanaf de datum van aankoop bij de kleinhandel. Garantieclaims moeten vergezeld zijn van een ontvangstbewijs met de originele datum van aankoop.

Als er een defect optreedt tijdens de garantieperiode, zullen wij het apparaat repareren met nieuwe onderdelen, het apparaat vervangen door een nieuw apparaat of de aankoopprijs van het apparaat terugbetalen.

Als u een garantieclaim wilt indienen, neemt u contact op met uw verkoper en voegt u details bij, evenals een gescande kopie van het originele ontvangstbewijs en een beschrijving van het productiedefect.

Deze garantie is niet van toepassing op het volgende

1. Schade aan de buitenzijde, zoals krassen, deuken, slijtage van het plastic enz.
2. Defecten of schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, ongeval (met inbegrip van, maar niet beperkt tot botsing, brand en morsen van voeding of vloeistof), nalatigheid, misbruik, wijziging, ongewone belasting, aanpassing, onjuiste of niet toegelaten reparatie, installatie, testen of niet geschikte opslag.
3. Schade veroorzaakt door het gebruiken van het apparaat buiten de toegelaten en beoogde toepassingen, zoals beschreven.
4. Elke andere normale slijtage door gebruik.
5. Kortere ontladingsduur van batterij door veroudering of gebruik.

Disclaimer

Deze informatie is uitsluitend informatief bedoeld en vormt geen enkele vorm van verbintenis. Voor zover dit door de wet is toegelaten, zijn deze garantie en de verhaalmiddelen exclusief en in plaats van alle andere garanties, verhaalmiddelen en voorwaarden, of dit nu mondeling, schriftelijk, statutair, uitdrukkelijk of impliciet is. townew wijst alle statutaire en impliciete garanties af, met inbegrip en zonder beperking, garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel en garanties tegen verborgen of latente defecten, voor zover dat door de wet is toegelaten. In zoverre dat dergelijke garanties niet kunnen worden afgewezen. townew beperkt de duur en verhaalmiddelen van dergelijke garanties tot de duur van deze uitdrukkelijke garantie en, volgens de voorkeur van townew, tot de reparatie- en vervangingsdiensten zoals hoger beschreven. Sommige staten (landen en provincies) staan niet toe dat de duur van een impliciete garantie (of voorwaarde) wordt beperkt, zodat bovenstaande beperking mogelijk niet op u van toepassing is. townew garandeert niet de ononderbroken of foutloze werking van de afvalbak. De verhaalmiddelen van de garantie die hierin uitdrukkelijk zijn vermeld, zijn de enige en exclusieve verhaalmiddelen voor de consument.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów marki townew!

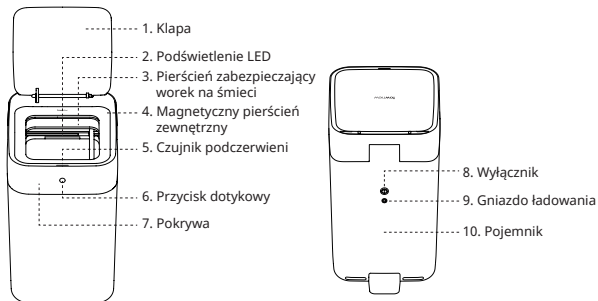
townew oferuje wygodne, higieniczne rozwiązanie usuwania śmieci dla domu i biura.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

WSZYSTKIE INSTRUKCJE NALEŻY PRZECZYTAĆ PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA z urządzenia, a następnie zachować je na przyszłość.

1. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym, wewnątrz pomieszczeń.
2. Aby uniknąć ewentualnego niebezpieczeństwa lub obrażeń, z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
3. W razie konieczności, powierzchwnie z tworzywa sztucznego należy wyczyścić wilgotną szmatką.
4. Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie, a także pukać go pod bieżącą wodą.
5. Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć zasilanie.
6. Nie należy w żaden sposób naciskać klapy w celu jej zamknięcia.
7. Nie należy otwierać ręcznie klapy ani pokrywy podczas zgrzewania.
8. Do urządzenia nie należy wrzucać obiektów łatwopalnych, wybuchowych ani płonących/dymiących.
9. Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, urządzenie należy ładować przy użyciu zasilacza o wymaganych parametrach i posiadającego wymagane certyfikaty bezpieczeństwa.
10. Nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia, aby nie stracić ważności gwarancji.
11. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo zapewni odpowiedni nadzór lub udzieli instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia.
12. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Opis produktu



Podstawowe parametry

Nazwa	Parametr
Pojemność	15,5 l
Bateria	12 V 2200 mAh
Czas ładowania	10 godzin
Zasilacz	DC 5 V 2 A

Instrukcja obsługi

1. Pierwsze użycie

Krok 1: Przed pierwszym użyciem naładuj w pełni baterię. Włącz zasilanie za pomocą wyłącznika zasilania (|).

Krok 2: Przytrzymaj przycisk dotykowy do momentu, gdy usłyszysz dwukrotny sygnał dźwiękowy. W urządzeniu automatycznie umieszczony zostanie worek na śmieci. Urządzenie jest gotowe do użycia.

2. Tryb automatycznego wykrywania

Kłapa otwiera się automatycznie po wykryciu przedmiotu w odległości 35 cm nad panelem czujnika podczerwieni. Po odsunięciu przedmiotu nastąpi automatyczne zamknięcie klapy.

3. Tryb otwartej klapy

Stuknij przycisk dotykowy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i kłapa zostanie otwarta. Urządzenie będzie pracować w trybie otwartej klapy. Stuknij ponownie przycisk dotykowy w celu zamknięcia. Urządzenie zostanie przełączone do trybu automatycznego.

4. Automatyczne zgrzewanie i wymienianie worka na śmieci

Przytrzymaj przycisk dotykowy, aż usłyszysz dwukrotny sygnał dźwiękowy. Nastąpi automatyczne zgrzanie worka na śmieci. Wyjmij go po automatycznym otwarciu się pokrywy. Gdy pokrywa automatycznie się zamknie, w urządzeniu umieszczony zostanie nowy worek na śmieci.

5. Ładowanie

Po rozładowaniu się baterii urządzenie będzie stale emitować sygnał dźwiękowy. Naładuj je za pomocą odpowiedniego zasilacza. Upewnij się, że podczas ładowania wyłącznik zasilania jest ustawiony w pozycji włączonej (|). Podczas ładowania diody LED będą migać i zgasną, gdy bateria zostanie w pełni naładowana.

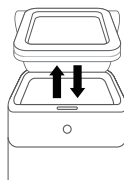
Wymiana pierścienia zabezpieczającego worek na śmieci



1. Przełącz do trybu otwartej klapy



2. Wymij magnetyczny pierścień zewnętrzny



3. Wymień pierścień zabezpieczający worek na śmieci



4. Włóż z powrotem magnetyczny pierścień zewnętrzny



5. Przełącz do trybu automatycznego



6. Przytrzymaj przycisk dotykowy, aby ukończyć automatyczną wymianę worka na śmieci

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Problem z czujnikiem automatycznym	Stuknij przycisk dotykowy, aby sprawdzić, czy urządzenie jest w trybie otwartej klapy.
Problem z przyciskiem dotykowym	Wyłącz urządzenie, a następnie uruchom ponownie po upływie 10 sekund.
Problem z wymianą worka	Usuń z pojemnika śmieci, które mogły zablokować moduł wykrywania.

Recykling

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia, nie wolno wyrzucać go wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy zastosować się do krajowych przepisów dotyczących oddzielnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usuwanie zużytych urządzeń pozwala uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie człowieka.

Gwarancja

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenie kupione przez klienta bezpośrednio od jednego z autoryzowanych sprzedawców lub dystrybutorów marki townew. Na urządzenie udzielana jest roczna gwarancja, obejmująca wszystkie wady produkcyjne w zakresie materiałów i wykonania urządzenia. Okres gwarancyjny wynosi 1 rok od daty zakupu. Do zgłoszenia z tytułu gwarancji należy dołączyć paragon z datą oryginalnego zakupu.

Jeśli w okresie gwarancyjnym wykryta zostanie wada, urządzenie zostanie naprawione przy użyciu nowych części lub wymienione na nowe albo dokonany zostanie zwrot pieniędzy.

W celu złożenia reklamacji z tytułu gwarancji należy skontaktować się ze sprzedawcą i przekazać mu swoje dane, zeskanowaną kopię oryginalnego paragonu oraz opis wady produkcyjnej.

Gwarancja nie obejmuje

1. Uszkodzeń powierzchni, takich jak zarysowania, wgniecenia, zużywanie się plastiku itp.
2. Wad ani uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, wypadkami (w tym m.in. uderzeniami, ogniem i rozlaniem płynów lub jedzenia), zaniedbaniem, nadużywaniem, przeróbkami, użyciem nadmiernej siły, modyfikacjami, niewłaściwymi lub nieautoryzowanymi naprawami, instalacją, testowaniem lub niewłaściwym przechowywaniem.
3. Uszkodzeń spowodowanych użytkowaniem urządzenia w sposób niedozwolony lub niezgodny z przeznaczeniem.
4. Innych przypadków normalnego zużywania się w wyniku użytkowania.
5. Szybszego rozładowywania się baterii wynikającego z upływu czasu lub użytkowania.

Klauzula wyłączenia odpowiedzialności

Zawarte tu informacje mają wyłącznie charakter informacyjny i nie stanowią żadnego zobowiązania. W zakresie dozwolonym przez prawo niniejsza gwarancja i określone w niej środki zaradcze są wyłączne i zastępują wszelkie inne gwarancje, środki zaradcze i postanowienia, zarówno ustne, pisemne, ustawowe, wyrażone, jak i dorozumiane. W zakresie dozwolonym przez prawo, towne wyklucza wszystkie gwarancje ustawowe i dorozumiane, w tym m.in. gwarancje przydatności handlowej i przydatności do określonego celu oraz gwarancje na wady ukryte, pod warunkiem, że wykluczenie tych gwarancji jest możliwe. towne ogranicza czas trwania i środki zaradcze z tytułu tych gwarancji do czasu trwania niniejszej wyrażonej gwarancji oraz do opisanych powyżej usług naprawy lub wymiany realizowanych według uznania towne. W niektórych stanach (krajach lub regionach) ograniczenia czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej (lub warunku) nie są dozwolone, dlatego też omówione powyżej ograniczenie może nie dotyczyć każdego klienta. towne nie gwarantuje nieprzerwanego ani wolnego od błędów działania kosza na śmieci. Wyraźnie określone środki zaradcze z tytułu gwarancji są jedynymi i wyłącznymi środkami zaradczymi dostępnymi dla klientów.

Indledning

Tillykke med købet, og velkommen til townew!

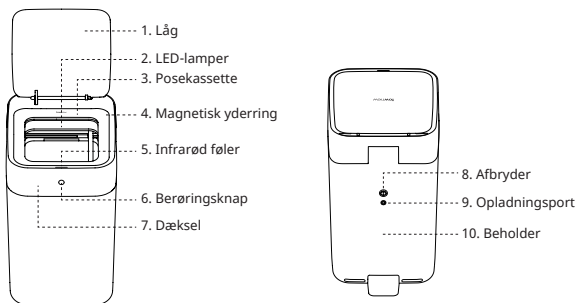
townew byder på en mere bekvem og hygiejnisk løsning til håndtering af affaldet i hjemmet eller på kontoret.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

LÆS ALLE ANVISNINGER, FØR APPARATET TAGES I BRUG, og gem dem til fremtidig brug.

1. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug indendørs.
2. Apparatet må kun benyttes til det tiltænkte formål for at undgå fare eller kvæstelser.
3. Rengør om nødvendigt plastoverfladerne med en fugtet klud.
4. Apparatet må aldrig komme i vand eller anden væske eller skylles under vandhanen.
5. Sluk for apparatet, når det ikke bruges.
6. Låget må ikke trykkes eller lukkes med magt.
7. Låget eller dækslet må ikke åbnes manuelt, mens det lukker posen.
8. Der må ikke lægges brandfarlige, eksplosive eller brændende/rygende genstande i apparatet.
9. Oplad kun apparatet med en adapter med de rette specifikationer og de krævede sikkerhedscertifikater for at undgå brand, elektrisk stød eller kvæstelser.
10. Forsøg ikke selv at reparere apparatet, da garantien ellers bortfalder.
11. Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med manglende erfaring og kendskab, medmindre de er under opsyn eller instrueres i brugen af apparatet af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
12. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Oversigt over produktet



Grundparametre

Betegnelse	Parameter
Kapacitet	15,5 l
Batteri	12 V, 2200 mAh
Opladningstid	10 timer
Strømadapter	5 V jævnstrøm/2 A

Brugsanvisning

1. Første ibrugtagning

Trin 1: Tryk på afbryderen (|), og oplad apparatet fuldstændigt før første ibrugtagning.

Trin 2: Hold berøringsknappen nede, indtil der høres en biplyd to gange, hvorefter der automatisk anbringes en affaldspose i affaldsbeholderen. Derefter er apparatet klar til brug.

Tilstanden Automatisk

Låget åbnes automatisk, når det registrerer en genstand inden for 35 cm over den infrarøde følerplade. Når genstanden flyttes bort, lukkes låget automatisk.

Tilstanden Åbent-låg

Tryk på berøringsknappen i tilstanden Automatisk, indtil der høres en biplyd. Apparatet går i tilstanden Åbent-låg. Tryk på berøringsknappen igen for at lukke låget, hvorved apparatet skifter til tilstanden Automatisk.

Automatisk poselukning og automatisk udskift af affaldsposen

Hold berøringsknappen nede, indtil der høres en biplyd to gange, hvorved apparatet lukker affaldsposen automatisk. Fjern den lukkede affaldspose, når dækslet åbnes automatisk. Derved udskiftes der med en ny affaldspose, efter at dækslet lukkes automatisk.

Opladning

Apparatet bipper konstant, når batteriet er fladt. Oplad apparatet med den angivne adapter. Kontrollér, at afbryderen er slået til (|) under opladning. LED-lampen blinker, mens der lades op, og slukker, når det er fuldt opladet.

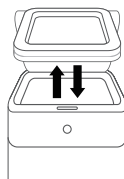
Sådan udskiftes posekassetten



1. Skift til tilstanden
Åbent-låg



2. Fjern den magnetiske
yderring



3. Udskift posekassetten



4. Sæt den magnetiske
yderring tilbage på plads



5. Skift til tilstanden Automatisk



6. Hold berøringsknappen
nede, så der sættes en ny
affaldspose i beholderen

Fejlfinding

Problem	Løsning
Fejl ved automatisk registrering	Tryk på berøringsknappen for at kontrollere, om apparatet er i tilstanden Åbent-låg.
Problem med berøringsknappen	Sluk apparatet, og genstart det efter 10 sekunder.
Fejl ved udskiftning af affaldsposen	Fjern affaldet i beholderen, da det kan blokere følerenheden.

Genindvinding

Apparatet må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husstandsaffald, når det er slidt op. Følg de lokale regler for separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse hjælper med at undgå de negative følger for miljøet og sundheden.

Garanti

Garantien heri gælder kun for apparater, som direkte er købt fra en townew-autoriseret forhandler eller distributør. Vi yder en begrænset 1-års garanti, som dækker alle produktionsmæssige materiale- og arbejdsfejl på apparatet. Garantiperioden er ét år fra købsdatoen. Garantikrav skal vedlægges en kvittering med den oprindelige købsdato.

Hvis der skulle opstå en fejl i denne garantiperiode, reparerer vi enten apparatet ved brug af nye dele, udskifter apparatet med et nyt eller refunderer apparatets salgspris.

Hvis du ønsker at fremsende et garantikrav, skal du kontakte din forhandler og angive dine kontaktoplysninger, vedlægge en scannet kopi af den originale kvittering og en beskrivelse af produktionsfejlen.

Denne garanti omfatter ikke

1. Beskadigelse af udseendet, herunder ridser, buler og plastslitage m.v.
2. Fejl og skader, som skyldes misbrug, uheld (herunder, men ikke begrænset til, sammenstød, brand og spild af mad eller væske), vanrøgt, misbrug, ændring, usædvanlig belastning, modificering, forkert eller uautoriseret reparation, installation, afprøvning eller forkert opbevaring.
3. Skader, der skyldes forkert brug af apparatet uden for de tilladte eller tilsigtede anvendelsesformål, der er beskrevet ved anvendelsen.
4. Enhver anden normal slitage, der skyldes brug.
5. Forkortet afladningstid som følge af batteriets forældelse eller brug.

Ansvarsfraskrivelse

Denne brugervejledning er kun som reference og udgør ikke nogen form for bindende tilsagn. I den udstrækning, lovgivningen tillader det, er denne garanti og de fastsatte retsmidler eksklusive og træder i stedet for alle andre garantier, retsmidler og betingelser, det være sig mundtlige, skriftlige, lovmæssige, udtrykkelige eller stiltiende. townnew fraskriver sig alle lovmæssige og stiltiende garantier, herunder uden begrænsning garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål og garantier mod skjulte fejl eller mangler i den udstrækning, lovgivningen tillader det. For så vidt, at sådanne garantier ikke kan fraskrives, begrænser townnew varigheden og retsmidlerne af sådanne garantier til varigheden af denne udtrykkelige garanti og, efter townnews valg, til de reparations- eller erstatningsservicer, der er beskrevet ovenfor. Visse stater (lande eller provinser) tillader ikke begrænsninger af, hvor længe en stiltiende garanti (eller betingelse) kan være, så ovennævnte begrænsning gælder muligvis ikke i dit tilfælde. townnew garanterer ikke uafbrudt eller fejlfri drift af affaldsbeholderen. De garantibeføjelser, der udtrykkeligt er angivet heri, er forbrugerenes eneste og eksklusive beføjelser.

